

**Pioneer** *sound.vision.soul*

**VSX-917V-S/-K** | МНОГОКАНАЛЬНЫЙ РЕСИВЕР АУДИО/ВИДЕО



Зарегистрируйте Ваше изделие на <http://www.pioneer-rus.ru> (или <http://www.pioneer.eu>).  
Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет

Инструкции по эксплуатации

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Pioneer.

Полностью прочтите настоящие инструкции по эксплуатации, чтобы знать, как правильно обращаться с этой моделью. Прочитав инструкции, сохраните их в надежном месте для использования в будущем.

## ВАЖНО



Символ молнии, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя об «опасном напряжении» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и стать причиной поражения людей электрическим током.

## CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**ВНИМАНИЕ:**  
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.



Восклицательный знак, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя о наличии в литературе, поставляемой в комплекте с изделием, важных указаний по работе с ним и обслуживанию.

D3-4-2-1-1\_Ru-A



Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные клиенты в странах-членах ЕС, в Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в соответствующие пункты сбора или дилеру (при покупке сходного нового изделия).

В странах, не перечисленных выше, для получения информации о правильных способах утилизации обращайтесь в соответствующие учреждения.

Поступая таким образом, вы можете быть уверены в том, что утилизируемый продукт будет соответствующим образом обработан, передан в соответствующий пункт и переработан без возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

K058\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3\_A\_Ru

## Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности:

+5 °C до +35 °C; влажность менее 85 %  
(не заслоняйте охлаждающие вентиляторы)

Не устанавливайте изделие в плохом проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытом для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c\_A\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед первым включением оборудования внимательно прочтите следующий раздел.

Напряжение в электросети может быть разным в различных странах и регионах. Убедитесь, что сетевое напряжение в местности, где будет использоваться данное устройство, соответствует требуемому напряжению (например, 230 В или 120 В), указанному на задней панели.

D3-4-2-1-4\_A\_Ru

Этот продукт соответствует Директиве по низкому напряжению (73/23/ЕЕС, измененной 93/68/ЕЕС), Директивам Электро-магнитного соответствия (ЭМС) (89/336/ЕЕС, измененными 92/31/ЕЕС и 93/68/ЕЕС).

D3-4-2-1-9a\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a\_A\_Ru

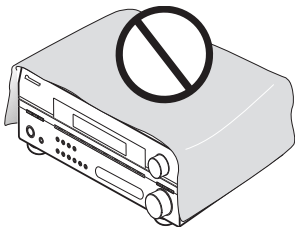
## ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 60 см сверху, 10 см сзади и по 30 см слева и справа).

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

D3-4-2-1-7b\_A\_Ru



Данное изделие предназначено для общего бытового использования. В случае возникновения любых неисправностей, связанных с использованием в других целях, нежели в бытовых (таких как длительное использование в коммерческих целях в ресторане, использование в автомобиле или на корабле) требующих ремонта, такой ремонт осуществляется за плату даже в течение гарантийного срока.

K041\_Ru

## ВНИМАНИЕ

Выключатель **STANDBY/ON** (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.) данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2a\_A\_Ru

Если вилка шнура питания изделия не соответствует имеющейся электророзетке, вилку следует заменить на подходящую к розетке. Замена и установка вилки должны производиться только квалифицированным техником. Отсоединенная от кабеля вилка, подключенная к розетке, может вызвать тяжелое поражение электрическим током. После удаления вилки утилизируйте ее должным образом. Оборудование следует отключать от электросети, извлекая вилку кабеля питания из розетки, если оно не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-1a\_A\_Ru

*Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.*

*«Долби», «Pro Logic», «Surround EX» и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.*

*«DTS», «DTS-ES | Neo:6» и «DTS 96/24» являются зарегистрированными товарными знаками компании DTS, Inc.*

## 01 Перед началом работы

Проверка комплекта поставки	5
Установка элементов питания	5
Установка ресивера	5
Вентиляция	5

## 02 Краткое руководство

Ознакомление с системой домашнего кинотеатра	6
Прослушивание в режиме объемного звучания	6
Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)	6
Другие проблемы при использовании автоматической настройки MCACC	8
Улучшение качества звучания с помощью функции Phase Control (Корректировка фазы)	8

## 03 Подключение

Подсоединение кабелей	9
Аналоговые аудиокабели	9
Цифровые аудиокабели	9
Видеокабели	9
О преобразователе видеосигнала (видеоконверторе)	9
Подключение проигрывателя DVD и телевизора	10
Подключение многоканальных аналоговых выходов	10
Подключение спутникового ресивера или другой цифровой приставки	10
Подключение других аудиокомпонентов	11
О декодере WMA9 Pro	11
Подключение других видеокомпонентов	11
Использование разъемов компонентного видео	11
Подключение к видеоразъему на передней панели	12
Подключение к мини-гнезду аудио на передней панели	12
Подключение антенн	12
Использование внешних антенн	12
Подключение громкоговорителей	13
Советы по расположению громкоговорителей	13

## 04 Органы управления и индикаторы

Передняя панель	15
Дисплей	16

Пульт дистанционного управления	17
Дальность действия пульта дистанционного управления	18

## 05 Прослушивание системы

Автоматическое воспроизведение	19
Прослушивание материала с использованием объемного звучания	19
Использование эффектов дополнительного объемного звучания	19
Настройка параметров эффектов	20
Прослушивание в стереофоническом режиме	20
Использование функции фронтального расширенного объемного звучания	20
Использование функции Stream Direct (Прямое воспроизведение)	20
Прослушивание с использованием эквалайзера акустической калибровки	21
Использование обработки заднего канала объемного звучания	21
Использование режима виртуального заднего громкоговорителя объемного звучания (VSB)	21
Использование режимов прослушивания Midnight (Ночной режим) и Loudness (Тонкомпенсация)	22
Использование функции Sound Retriever (Восстановление звучания)	22
Усиление диалога	22
Использование регуляторов тембра	22
Воспроизведение других источников	22
Выбор входного сигнала	22
Выбор многоканальных аналоговых выходов	22
Выбор передних аудио входов	22

## 06 Воспроизведение устройств с интерфейсом USB

Использование интерфейса USB	23
Основные органы управления воспроизведением	23
Поддержка сжатых аудиосигналов	24

## 07 Меню System Setup (Настройка системы)

Настройка параметров ресивера в меню System Setup (Настройка системы)	25
Настройка задних громкоговорителей объемного звучания	25

Ручная установка MCACC громкоговорителей	25
Fine Channel Level (Точная настройка уровня каналов)	26
Fine Speaker Distance (Точная настройка расстояния между громкоговорителями)	26
Эквалайзер акустической калибровки	27
Ручная настройка громкоговорителей	28
Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)	29
Crossover Network (Разделительный фильтр)	29
Channel Level (Уровень канала)	30
Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)	30

## 08 Использование тюнера

Прослушивание радиопередач	31
Повышение качества стереозвуча в диапазоне FM	31
Непосредственное указание частоты	31
Сохранение запрограммированных радиостанций (VSB)	31
Присвоение имен запрограммированным радиостанциям	31
Прослушивание запрограммированных радиостанций	31
Знакомство с системой RDS	32
Отображение информации RDS	32
Поиск программ RDS	32
Использование функции EON	32

## 09 Выполнение записи на внешний источник

Выполнение аудио- или видеозаписи	33
-----------------------------------	----

## 10 Управление остальными частями системы

Работа с другими компонентами Pioneer	34
Настройка пульта дистанционного управления для работы с другими компонентами	34
Непосредственный ввод кодов компонентов	34
Стирание всех запрограммированных настроек кнопки пульта дистанционного управления	34
Функция Direct (Прямое управление)	34
Подтверждение предварительно заданных кодов	35

Органы управления телевизорами	35
Органы управления другими компонентами	35

## 11 Другие подключения

Подключение с помощью HDMI	37
О HDMI	37
Настройка громкоговорителей второй зоны	37
Смена настройки акустической системы	38
Подключение передних громкоговорителей к двум усилителям	38
Двухпроводное подключение громкоговорителей	38
Использование ресивера с плазменным дисплеем Pioneer	39
Использование режима SR+ с плазменными дисплеями Pioneer	39

## 12 Другие параметры

Меню назначения входов	40
Меню Other Setup (Другие настройки)	41
Настройка управления динамическим диапазоном (DRC)	41
Настройка двойного монофонического режима (Dual mono)	41
Настройка аттенюатора низкочастотных эффектов (LFE)	42
Параметры настройки SR+ для плазменных дисплеев Pioneer	42
Настройка преобразователя видеосигнала (видеоконвертора)	42

## 13 Дополнительная информация

Устранение неисправностей	43
HDMI	44
Сброс параметров основного блока (перезагрузка ресивера)	45
Изменение сопротивления громкоговорителей	45
Изменение настройки системы телевидения	45
Спецификации	45
Меры предосторожности при обращении с кабелем питания	46
Чистка устройства	46

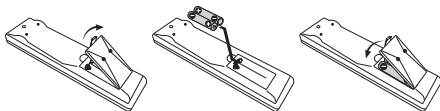
## Перед началом работы

### Проверка комплекта поставки

Проверьте наличие перечисленных ниже принадлежностей:

- Установочный микрофон
- Пульт дистанционного управления
- Сухие батарейки (IEC R6 размера AA) x 2
- Рамочная антенна AM
- Проволочная антенна FM
- Данное руководство по эксплуатации
- Гарантийный сертификат

### Установка элементов питания



#### Предупреждение

Неправильная установка батареек может стать причиной возникновения опасной ситуации, например, утечки внутреннего вещества или взрыва. Соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности:

- Не используйте новые батарейки вместе со старыми.
- Устанавливайте батарейки так, чтобы их положительные и отрицательные полюса располагались в соответствии с обозначениями внутри отсека для батареек.
- Батарейки одинаковой формы могут обеспечивать разное напряжение. Не используйте батареек разного типа.
- Производите утилизацию использованных батареек в соответствии с действующими в стране или регионе государственными постановлениями или правилами по охране окружающей среды.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте и не храните батарейки под воздействием прямых солнечных лучей или в помещении с высокой температурой, например, в автомобиле или рядом с обогревателем. Это может вызвать течь батареек, перегрев, взрыв или возгорание. Это также может сократить срок службы и повлиять на работу батареек.

## Установка ресивера

При установке данного устройства убедитесь в том, что оно размещено на ровной и твердой поверхности. Не устанавливайте ресивер в следующих местах:

- на цветном телевизоре (на экране могут появиться искажения)
- рядом с кассетным магнитофоном (или устройством, которое излучает магнитное поле). Это может вызвать помехи в звучании
- в местах с прямым воздействием солнечных лучей;
- в сырых или влажных местах
- в местах со слишком высокой или слишком низкой температурой
- в местах с повышенной вибрацией или подверженных сотрясениям
- в очень пыльных местах
- в местах, подверженных воздействию горячего пара или масел (например, кухня)

## Вентиляция

При установке устройства обеспечьте пространство для вентиляции и предотвращения перегрева (не менее 20 см сверху). Если между устройством и стенами или другим оборудованием предусмотрено недостаточно пространства, внутри устройства повысится температура, что отрицательно повлияет на его функционирование и/или станет причиной неисправности.

В корпусе имеются щели и отверстия для вентиляции и защиты оборудования от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует размещать непосредственно на поверхности устройства какие-либо предметы, необходимо убедиться в том, что отверстия не заблокированы или накрыты какими-либо предметами (газетами, скатертями и шторами), не следует устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

## Ознакомление с системой домашнего кинотеатра

С помощью домашнего кинотеатра эффект объемного звучания создается путем использования нескольких звуковых дорожек, при этом создается впечатление, что вы находитесь в центре событий или в концертном зале. Качество объемного звучания, воспроизводимого с помощью системы домашнего кинотеатра, зависит не только от расстановки используемых громкоговорителей, но и от источника и настроек звука ресивера.

В зависимости от настройки громкоговорителей этот ресивер будет автоматически декодировать многоканальные сигналы источников в формате Dolby Digital, DTS или Dolby Surround. В большинстве случаев нет необходимости вносить какие-либо изменения для создания реалистичного эффекта объемного звучания. Другие функции (такие как воспроизведение диска CD с многоканальным объемным звуком) описаны в разделе *Прслушивание системы* на стр. 19.

## Прслушивание в режиме объемного звучания

Следующее руководство по быстрой установке обеспечивает легкое и быстрое подключение системы для получения объемного звучания. В большинстве случаев для всех параметров можно оставить значения по умолчанию.

- Подключайте устройство к сети переменного тока только после подключения всех разъемов.

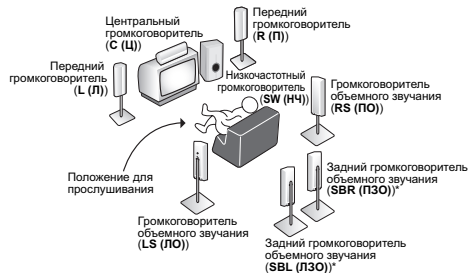
### 1 Подключите DVD плеер и телевизор.

См. указания раздела *Подключение проигрывателя DVD и телевизора* на стр. 10. Для прослушивания объемного звука потребуется использовать цифровое соединение для подключения проигрывателя DVD к ресиверу.

### 2 Подключите используемые громкоговорители и разместите их так, чтобы они обеспечивали оптимальное объемное звучание.

См. раздел *Подключение громкоговорителей* на стр. 13.

Места расположения громкоговорителей оказывают значительное влияние на звучание. Для обеспечения наилучшего эффекта объемного звучания разместите громкоговорители, как показано на рисунке ниже. Для получения дополнительной информации см. также раздел *Советы по расположению громкоговорителей* на стр. 13.



### 3 Подключите ресивер и включите его, затем включите проигрыватель DVD, низкочастотный громкоговоритель и телевизор.

Убедитесь, что в качестве источника видеовхода телевизора выбран ресивер. При возникновении затруднений обратитесь к руководству, прилагаемому к телевизору.

### 4 Для настройки системы используйте экранную автоматическую настройку MCACC.

Подробнее см. раздел *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* ниже.

## Примечание

1 Вам может понадобиться настроить используемый проигрыватель DVD на воспроизведение аудиосигнала в форматах Dolby Digital, DTS и 88.2 кГц/96 кГц PCM (2-канальный) (для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации используемого проигрывателя DVD).

2 В зависимости от проигрывателя DVD или воспроизводимого диска может выводиться только 2-канальный звук. В этом случае, если необходимо получить многоканальное объемное звучание, для параметра режима прослушивания необходимо установить значение **STANDARD (СТАНДАРТНОЕ)** (при необходимости см. раздел *Прслушивание материала с использованием объемного звучания* на стр. 19), если необходимо многоканальное объемное звучание.

## 5 Отрегулируйте звук при воспроизведении диска DVD.

Убедитесь в том, что на дисплее ресивера отображается индикация DVD. Если индикация отсутствует, нажмите кнопку DVD на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать в качестве источника входа диск DVD.<sup>1</sup>

Для выбора доступны несколько параметров настройки звука. Подробнее см. раздел *Прслушивание системы* на стр. 19.<sup>2</sup>

## Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)

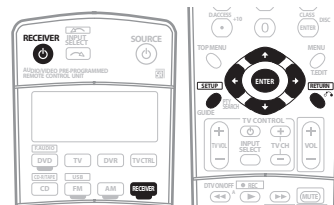
Автоматическая настройка многоканальной акустической калибровки (MCACC) определяет акустические характеристики помещения, предназначенного для прослушивания, с учетом внешних шумов, размера громкоговорителей и расстояния до них и измеряет как задержку, так и уровень сигнала в канале. С ее помощью ресивер получает информацию от ряда тестовых звуковых сигналов и на ее основе выбирает оптимальные параметры громкоговорителей и коррекции сигнала, наиболее подходящие для конкретного помещения.

### Внимание

- При использовании автоматической настройки MCACC все предыдущие заданные параметры громкоговорителей стираются.
- Убедитесь в том, что головные телефоны отключены.

### Предупреждение

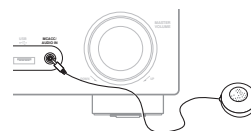
- Тестовые сигналы, издаваемые системой автоматической настройки MCACC, имеют высокую громкость.



### 1 Включите ресивер и используемый телевизор.

### 2 Подключите микрофон в гнездо MCACC/AUDIO IN на передней панели.

Для доступа к гнезду **MCACC/AUDIO IN** необходимо нажать на клавишу **PUSH OPEN**.



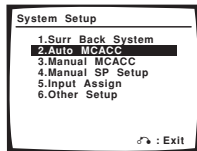
Если у вас есть штатив, используйте его для установки микрофона приблизительно на уровне уха в обычной точке прослушивания. Иначе установите микрофон на уровне уха, используя стол или стул. Проверьте, нет ли препятствий между громкоговорителями и микрофоном.

### 3 Нажмите кнопку RECEIVER (РЕСИВЕР) на пульте дистанционного управления, после чего нажмите кнопку SETUP.

На экране телевизора появится экранный дисплей. Для перехода между экранами и выделения пунктов меню используйте кнопки **↑/↓/←/→** и **ENTER (ВВОД)** на пульте дистанционного управления. Нажмите кнопку **RETURN (ВОЗВРАТ)** для выхода из текущего меню.

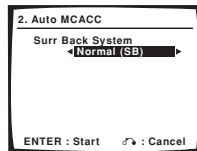
- Нажмите на кнопку **SETUP** в любой момент для выхода из меню настройки системы.<sup>1</sup>

#### 4 Выберите пункт «Auto MCACC» в меню настройки системы, затем нажмите кнопку ENTER.



#### 5 Убедитесь в том, что выбран пункт «Normal (SB)» (Обычный (ОЗ)), затем нажмите на кнопку ENTER.<sup>2</sup>

После нажатия кнопки **ENTER** старайтесь соблюдать тишину. Система генерирует ряд тестовых звуковых сигналов, чтобы определить уровень внешних шумов.



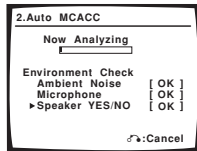
#### 6 Следуйте инструкциям отображаемым на экране.

- Убедитесь в том, что микрофон подключен.
- При использовании низкочастотного громкоговорителя он автоматически обнаруживается при каждом включении системы. Убедитесь в том, что он включен и установлена громкость.
- Информацию о фоновых шумах и других возможных помехах см. ниже.

#### 7 Для завершения дождитесь тестовых звуковых сигналов.

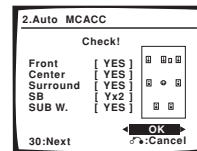
Когда ресивер издает тестовые звуковые сигналы, чтобы определить какие громкоговорители установлены в системе, на экране отображается сообщение о состоянии. Во время звучания этих сигналов старайтесь соблюдать тишину.

- Для обеспечения правильности настроек громкоговорителей не регулируйте громкость во время тестовых звуковых сигналов.



#### 8 Подтвердите конфигурацию громкоговорителя.

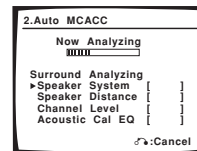
Конфигурация, показанная на экране, должна соответствовать фактическому набору громкоговорителей.



Если отображенная конфигурация громкоговорителей неправильна, выберите громкоговоритель нажатием кнопки **↑/↓** и при помощи кнопок **←/→** измените настройку (и номер заднего громкоговорителя объемного звучания). По окончании перейдите к следующему пункту. Возникновение сообщения об ошибке (**ERR (ОШИБКА)**) в правом столбце может означать неполадку в подключении громкоговорителя. Если неполадка не устраняется при выборе пункта **RETRY (ПОВТОРИТЬ)**, отключите питание и проверьте подключение громкоговорителей.

#### 9 Убедитесь в том, что выбран пункт «OK» и нажмите кнопку ENTER.

Если на шаге 8 экран остается нетронутым в течение 30 секунд, и кнопка **ENTER** не нажимается на шаге 9, загрузка Авто MCACC начнется заново. Когда ресивер издает дополнительные тестовые звуковые сигналы, чтобы определить оптимальные настройки уровня громкости каналов ресивера, расстояния до громкоговорителей и эквалайзера акустической калибровки, на экране отображается сообщение о состоянии.



Во время звучания этих сигналов также старайтесь соблюдать тишину. Это может занять от 3 до 8 минут.

#### 10 Автоматическая настройка многоканальной акустической калибровки (MCACC) завершена! Выберите пункт «SKIP» (ПРОПУСТИТЬ) для возврата в меню настройки системы.

Индикатор MCACC на передней панели загорится, сигнализируя о завершении установки. Параметры автоматической настройки MCACC должны обеспечивать превосходное объемное звучание системы, но эти параметры также можно настроить вручную с помощью меню настройки системы (System Setup) (см. начиная со стр. 25).<sup>3</sup>

Можно также просмотреть настройки, выбрав индивидуальные параметры на экране **Analyzed Data Check (Проверка данных анализа)**:

- **Speaker Setting** – размер и количество подключенных громкоговорителей (см. стр. 29 для получения дополнительной информации)
- **Speaker Distance** – расстояние до громкоговорителей от точки прослушивания (см.стр. 30 для получения дополнительной информации)
- **Channel Level** – общий баланс системы громкоговорителей (см. стр. 30 для получения дополнительной информации)
- **Acoustic Cal EQ** – регулировка частотного баланса системы громкоговорителей в зависимости от акустических характеристик помещения (см. стр. 27 для получения дополнительной информации)

По окончании проверки каждого экрана нажмите кнопку **RETURN**. По окончании выберите пункт **SKIP (ПРОПУСТИТЬ)** для возврата в меню System Setup (Настройка системы).

#### Примечание

1 • Если в течение трех минут не осуществляются никакие действия, автоматически запускается экранная заставка. При отмене автоматической настройки MCACC в любое время ресивер автоматически выйдет из текущего экрана без изменения настроек.

• Экранный дисплей не появится, если подключение к используемому телевизору выполнено с помощью выхода HDMI. Для настройки системы используйте компонентные соединения, соединения S-video или композитные соединения.

2 Если планируется подключить передние громкоговорители к другому усилителю или установить отдельную систему громкоговорителей в другой комнате, прочтите раздел *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 25 и, прежде чем продолжить, убедитесь, что громкоговорители подключены соответствующим образом.

3 • Иногда для одинаковых громкоговорителей с диаметром динамика около 12 см настройка задает разные размеры. Исправить этот параметр можно вручную, руководствуясь указаниями раздела *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 29.

• Настройка расстояния до низкочастотного громкоговорителя может быть больше фактического расстояния от точки прослушивания. Эта настройка должна быть точной (с учетом задержки и характеристик помещения) и обычно не требует изменения.

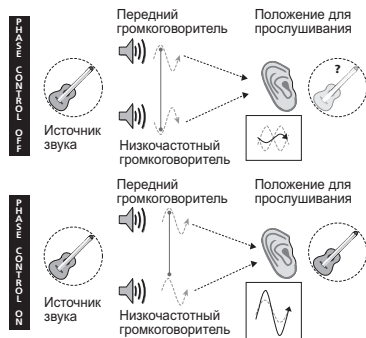
## Другие проблемы при использовании автоматической настройки MCACC

Если условия помещения не подходят для автоматической настройки MCACC (слишком сильные фоновые шумы, эхо от стен, препятствия, заслоняющие громкоговорители от микрофона), результаты настройки могут быть неверными. Проверьте, не влияют ли на эти условия бытовые приборы (кондиционер, холодильник, вентилятор и т.д.), и при необходимости отключите их. Если на дисплее передней панели отображаются какие-либо инструкции, выполняйте их.

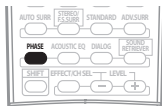
- Некоторые старые модели телевизоров могут создавать помехи микрофону. В этом случае выключите телевизор во время выполнения автоматической настройки MCACC.

## Улучшение качества звучания с помощью функции Phase Control (Корректировка фазы)

В функции Phase Control (Управление фазой) применяется коррекция, обеспечивающая одновременное поступление звуковых сигналов источника в точку прослушивания, предотвращая нежелательные искажения и/или оттенки звучания (см. рис. ниже).



Технология корректировки фазы обеспечивает когерентность воспроизведения звука, благодаря согласованию фазы<sup>1</sup> для обеспечения оптимального звукового поля в точке прослушивания. По умолчанию функция включена, и при выходе из меню Phase Control (Управление фазой) рекомендуется оставлять ее включенной для всех источников звука.



- Для включения фазовой коррекции нажмите кнопку PHASE (ФАЗА).

### Примечание

<sup>1</sup> Согласование фазы является очень важным фактором для обеспечения высокого качества воспроизведения звука. Если две звуковых волны звучат «в фазе» их пики и впадины совпадают, обеспечивая звуковому сигналу увеличение амплитуды, четкости и придавая ощущения присутствия. Если пик волны волн совпадает со впадиной волны (как показано в верхней части схемы, приведенной выше) звук выходит «из фазы» и звуковая картина будет нереалистична.



## Подключение

### Подсоединение кабелей

#### Внимание

- Перед выполнением или изменением схем подсоединения отключите кабель питания от розетки переменного тока.
- Убедитесь в том, что кабели не проходят поверх данного устройства. В противном случае магнитное поле, генерируемое трансформаторами этого устройства, может вызвать помехи в громкоговорителях.
- Перед отсоединением кабеля питания переключите питание в режим ожидания.

### Аналоговые аудиокабели

Для подключения аналоговых аудиокомпонентов используйте стереофонические аудиокабели RCA. Эти кабели имеют стандартную красную и белую маркировку, и необходимо подключить красные штекеры к разъемам R (правый), а белые – к разъемам L (левый).

Аналоговые аудиокабели



### Цифровые аудиокабели

Для подключения к данному ресиверу цифровых компонентов следует использовать имеющиеся в продаже коаксиальные цифровые аудиокабели или оптические кабели.<sup>1</sup>



### Видеокабели

#### Стандартные видеокабели RCA

Эти кабели являются наиболее распространенным типом видеокабелей и используются для подключения к разъемам композитного видео. Штекеры с желтой маркировкой отличают их от аудиокабелей.



#### Кабели S-video

Кабели S-video обеспечивают более качественное изображение, чем стандартные видеокабели RCA, раздельно передавая сигналы яркости и цветности.



### Кабели компонентного видео

Наивысшее качество воспроизведения цвета от источника видеосигнала обеспечивают кабели компонентного видео. По этим кабелям передается телевизионный цветовой сигнал, разделенный на сигнал яркости (Y) и сигналы цветности (PB и PR). Таким образом устраняются взаимные помехи между сигналами.



### О преобразователе видеосигнала (видеоконвертере)

Когда преобразователь видеосигнала включен, все аналоговые видеоисточники выводятся через разъемы **MONITOR VIDEO OUT** (конвертирование видеосигнала формата HDMI и компонентного видеосигнала с прогрессивной разверткой и высокой детализацией невозможно).<sup>2</sup> Для получения информации о включении и выключении преобразователя видеосигнала см. раздел *Настройка преобразователя видеосигнала (видеоконвертера)* на стр. 42.

Если для нескольких видеокомпонентов назначена одна и та же функция входа (см. раздел на Меню назначения входов на стр. 40) преобразователь устанавливает последовать их использования в следующем порядке: компонентное видео, S-video, затем композитное видео.

*При работе данного изделия используется технология защиты авторских прав, защищенная патентами США и другими правами интеллектуальной собственности. Данная технология по защите авторских прав должна использоваться только с разрешения корпорации Macrovision и предназначена только для домашнего и другого ограниченного использования потребителями, если иное не указано в специальном разрешении Macrovision. Инженерный анализ и разборка запрещены.*

#### Примечание

- Аккуратно выполняйте подключение оптического кабеля, старайтесь не повредить защитную шторку оптического разъема.
  - Обеспечьте для оптического кабеля свободно свисающую петлю. Можно повредить кабель об острые углы.
  - Для коаксиального цифрового подключения также можно использовать стандартный видеокабель RCA.
- При подключении этих видеоисточников используемый монитор/телевизор следует подключить к выходам ресивера HDMI/компонентного видео. Если видеосигнал не появляется на используемом ТВ или плазменном дисплее, попробуйте отрегулировать настройки разрешения используемого компонента или дисплея. Учтите, что некоторые компоненты (например, игровые приставки) имеют разрешение, преобразование которого невозможно. В этом случае используйте (аналоговое) подключение S-video или композитное подключение.

## Подключение проигрывателя DVD и телевизора

На этой странице показан порядок подключения проигрывателя дисков DVD и телевизора к ресиверу.

**1 Соедините коаксиальный цифровой аудиовыход проигрывателя DVD со входом DIGITAL COAX 1 (DVD/LD) этого ресивера.**

Для соединения используйте коаксиальный цифровой аудиокабель.<sup>1</sup>

**2 Подключите композитный видеовыход и стереофонические аналоговые аудиовыходы<sup>2</sup> проигрывателя DVD ко входам DVD/LD этого ресивера.**

Для соединения используйте стандартный видеокабель<sup>3</sup> RCA и стереофонический акустический кабель RCA.

- Если проигрыватель DVD имеет многоканальные аналоговые выходы, подключите их, как описано в разделе *Подключение многоканальных аналоговых выходов* ниже.

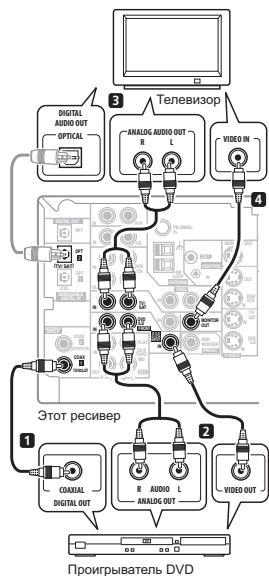
**3 Соедините аналоговые аудиовыходы телевизора со входами TV/SAT ресивера.**

Это позволит осуществлять воспроизведение звука со встроенного тюнера телевизора. Используйте для этого стереофонический аудиокабель RCA.

- Если используемый телевизор имеет встроенный цифровой декодер, можно также соединить оптический цифровой аудиовыход телевизора со входом **DIGITAL OPT 2 (TV/SAT)** ресивера. Для соединения используйте оптический кабель.

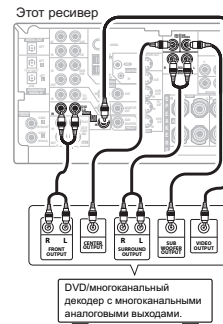
**4 Подключите видеоразъем ресивера MONITOR OUT (ВЫХОД МОНИТОРА) к видеовыходу телевизора.**

Для подключения к гнезду композитного видео используйте стандартный видеокабель RCA.<sup>4</sup>



## Подключение многоканальных аналоговых выходов

Для воспроизведения DVD Аудио и SACD, Ваш DVD плеер должен иметь 5.1-канальные аналоговые выходы. В этом случае их можно подключить к многоканальным входам ресивера, как показано на рисунке справа.<sup>5</sup>



## Подключение спутникового ресивера или другой цифровой приставки

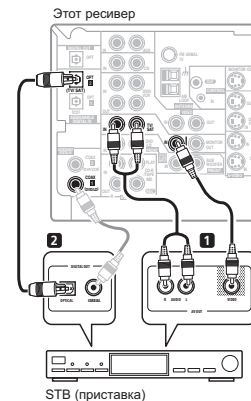
Спутниковые и кабельные ресиверы, а также цифровые радио ресиверы являются примерами так называемых «приставок».

**1 Соедините аудио/видеовыходы приставки со входами TV/SAT AUDIO и VIDEO этого ресивера.<sup>6</sup>**

Для аудиосоединения используйте стереофонический аудиокабель RCA, а для видеосоединения – стандартный видеокабель RCA.<sup>7</sup>

**2 Соедините оптический цифровой аудиовыход приставки со входом ресивера DIGITAL OPT 2 (TV/SAT).**

Для соединения используйте оптический кабель.<sup>8</sup>



### Примечание

1 Если на проигрывателе DVD имеется только оптический цифровой выход, его можно соединить с оптическим входом ресивера с помощью оптического кабеля. При настройке ресивера потребуется указать, какой его вход подключить к проигрывателю (см. раздел *Меню назначения входов* на стр. 40).

2 Это соединение позволит осуществлять аналоговые записи с используемого проигрывателя DVD.

3 Чтобы получения видеозображения более высокого качества, можно также использовать соединение S-video через разъем **S-VIDEO DVD/LD**. Если на проигрывателе имеется выход компонентного видео, его тоже можно подключить. Подробнее см. раздел *Использование разъемов компонентного видео* на стр. 11.

4 Чтобы получения видеозображения более высокого качества, можно также использовать соединение S-video через разъем **S-VIDEO MONITOR OUT**. Если для подключения ресивера к телевизору требуется использовать выходы компонентного видео, обратитесь к разделу *Использование разъемов компонентного видео* на стр. 11.

5 Многоканальный вход можно использовать, только если выбран режим **DVD 5.1 ch** (см. стр. 22).

6 Если ко входам **TV/SAT** уже подключен телевизор, просто выберите другой вход. Однако для приема сигнала вам понадобится нажать кнопку выбора входа для входа, к которому подключена приставка.

7 Чтобы получения видеозображения более высокого качества, можно также использовать соединение S-video через разъем **S-VIDEO TV/SAT**. Если на приставке имеется выход компонентного видео, его тоже можно подключить. Подробнее см. раздел *Использование разъемов компонентного видео* на стр. 11.

8 Если спутниковый/кабельный ресивер не имеет цифрового аудиовыхода, пропустите этот шаг. Если на нем имеется только коаксиальный цифровой выход, его можно соединить с одним из коаксиальных входов ресивера с помощью коаксиального цифрового аудиокабеля. При настройке ресивера потребуется указать, какой его вход подключить к приставке (см. раздел *Меню назначения входов* на стр. 40).

## Подключение других аудиокомпонентов

Количество и тип соединений зависит от типа подключаемого компонента.<sup>1</sup> Для подключения проигрывателей CD-R, MD, DAT, кассетного магнитофона или других аудиокомпонентов выполняйте действия, описанные ниже.

**1 Если используемый компонент имеет цифровой аудиовыход, соедините его с цифровым аудиовходом ресивера, как показано.** В примере показано коаксиальное подключение к гнезду цифрового входа **CD** при помощи коаксиального цифрового аудиокабеля.

**2 Если необходимо, соедините аналоговые аудиовыходы компонента со свободными аудиовходами ресивера.**

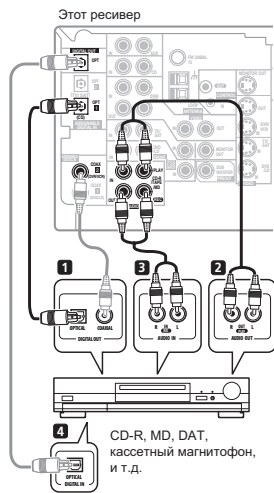
Это соединение понадобится для компонентов, не имеющих цифрового выхода, или если необходима запись с цифрового компонента. Используйте стереофонический аудиокабель RCA, как показано.

**3 Если подключается рекордер/магнитофон, соедините аналоговые аудиовыходы (REC) с аналоговыми аудиовходами рекордера/магнитофона.**

В примере показано аналоговое подключение к гнезду аналогового выхода **CD-R/TAPE/MD** с помощью стереофонического аудиокабеля RCA.

**4 Если используемый рекордер имеет цифровой вход, соедините его с цифровым выходом ресивера, как показано.**

Для установления этого соединения используйте оптический кабель.



## О декодере WMA9 Pro

Это устройство имеет встроенный декодер Windows Media® Audio 9 Professional (WMA9 Pro), поэтому возможно воспроизведение аудиосигнала с кодированием WMA9 Pro при помощи коаксиального или оптического цифрового соединения при подключении к проигрывателю, совместимому с WMA9 Pro. Однако подключенный проигрыватель DVD, приставка и т.д. должны выводить аудиосигнал в формате WMA9 Pro через коаксиальный или оптический цифровой выход.



Windows Media® и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.

### Примечание

- Учтите, что необходимо подключить цифровые компоненты к гнездам аналогового аудио, если требуется выполнить запись с цифровых компонентов (например, минидиска) на аналоговые компоненты или наоборот.
- Для получения видеозображения более высокого качества, можно также использовать соединение S-video через разъем **S-VIDEO DVR/VCR IN**. Если на используемом видеокомпоненте также имеется выход компонентного видео, его тоже можно подключить. Подробнее см. раздел *Использование разъемов компонентного видео* ниже.
- Для получения видеозображения более высокого качества, можно также использовать соединение S-video через разъем **S-VIDEO DVR/VCR OUT**.
- Если на используемом видеокомпоненте имеется только оптический цифровой выход, его можно соединить с оптическим входом ресивера с помощью оптического кабеля. При настройке ресивера потребуется указать, какой его вход подключить к проигрывателю (см. раздел *Меню назначения входов* на стр. 40).

## Подключение других видеокомпонентов

Ресивер оборудован аудио/видеоходами и выходами, пригодными для подключения аналоговых или цифровых устройств для видеозаписи, включая видеоманитофоны, DVD-рекордеры и HDD-рекордеры.

**1 Соедините аудио/видеоходы рекордера соответственно со входами DVR/VCR AUDIO и VIDEO данного ресивера.**

Для аудиосоединения используйте стереофонический аудиокабель RCA, а для видеосоединения – стандартный видеокабель RCA.<sup>2</sup>

**2 Соедините аудио/видеоходы рекордера соответственно со выходами DVR/VCR AUDIO и VIDEO данного ресивера.**

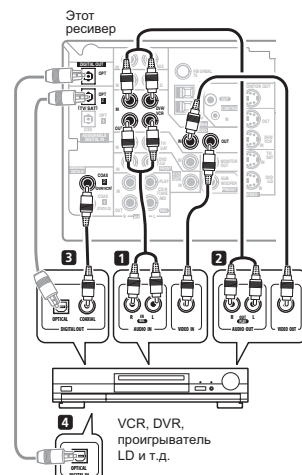
Для аудиосоединения используйте стереофонический аудиокабель RCA, а для видеосоединения – стандартный видеокабель RCA.<sup>3</sup>

**3 Соедините коаксиальный цифровой аудиовыход использующего видеокомпонента со входом DIGITAL COAX 2 (DVR/VCR) этого ресивера.**

Для соединения используйте коаксиальный цифровой аудиокабель.<sup>4</sup>

**4 Если используемый видеокомпонент имеет цифровой вход, соедините его с цифровым выходом ресивера, как показано.**

Для установления этого соединения используйте оптический кабель.



## Использование разъемов компонентного видео

По сравнению с композитным видео компонентное видео обеспечивает значительно более высокое качество изображения. Еще большими преимуществами обладает видео с прогрессивной разверткой. При условии, что источник сигнала и телевизор поддерживают этот формат, обеспечивается очень устойчивое изображение без мерцания. Узнать, поддерживает ли ваше оборудование видео с прогрессивной разверткой (progressive-scan video), можно в документации к телевизору и компоненту-источнику видеосигнала.

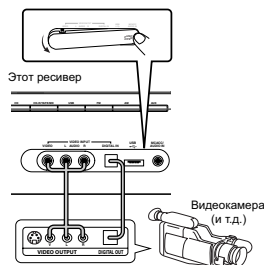
### Внимание

- Если любой компонент-источник подключен к ресиверу через вход компонентного видео, телевизор также следует подключить к ресиверу при помощи гнезд **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT**.
- Соедините выходы компонентного видео компонента-источника со входами компонентного видео ресивера.** Для соединения используйте тройной видеокабель компонентного видео.
  - Установите видеовыходы компонента для входа источника, к которому Вы подсоединились.** Поскольку их можно назначать, не важно, какие видеовыходы компонентов используются для каких источников. После завершения подключения нужных компонентов необходимо назначить видеовыходы компонентов – см. раздел *Меню назначения входов* на стр. 40.
  - Соедините гнезда COMPONENT VIDEO MONITOR OUT ресивера со входами компонентного видео телевизора или монитора.** Для соединения используйте тройной видеокабель компонентного видео.

## Подключение к видеоразъему на передней панели

Подключение к видеоразъемам на передней панели производится с помощью кнопки **VIDEO/FRONT AUDIO**. Нажмите кнопку **VIDEO/FRONT AUDIO** и выберите вход **VIDEO**. Имеются стандартные аудио/видео разъемы, как и оптический вход. Подключите их таким же образом, как подключаются разъемы на задней панели.

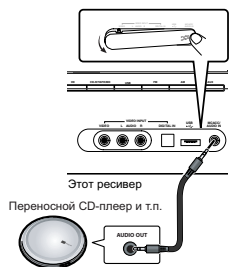
- Нажмите на клавишу **PUSH OPEN**, для того чтобы добраться до аудио/видео контактов.



## Подключение к мини-гнезду аудио на передней панели

До передних аудио контактов можно добраться через переднюю панель. Нажмите кнопку **VIDEO/FRONT AUDIO** и выберите вход **F.AUDIO**. Для подключения цифрового аудио плеера используется провод с миниатюрным стерео разъемом.

- Нажмите на клавишу **PUSH OPEN**, для того чтобы добраться до аудио/видео контактов.



## Подключение антенн

Подключите рамочную антенну АМ и проволочную антенну FM, как показано справа. Для улучшения приема и качества звука подключите внешние антенны (см. раздел *Использование внешних антенн* ниже).

- 1 Снимите предохранительные щитки с контактов антенны АМ.
- 2 Откройте защитные выступы, вставьте по одному проводу в каждый разъем до конца, затем отпустите выступы для фиксации проводов антенны АМ.
- 3 Прикрепите рамочную антенну АМ к специальной стойке.

Чтобы прикрепить антенну к стойке, отогните стойку в направлении стрелки (рис. а), затем закрепите рамочную антенну на стойке с помощью зажима (рис. б).

- Чтобы установить антенну АМ на стене или другой поверхности, сначала прикрепите стойку к поверхности с помощью винтов (рис. в), а затем закрепите антенну на стойке. Убедитесь в качестве приема.

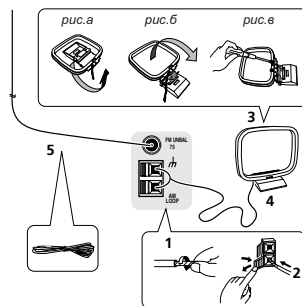
- 4 Установите антенну АМ на плоскую поверхность в направлении наилучшего приема.
- 5 Подключите проволочную антенну FM таким же образом, как рамочную антенну АМ.

Чтобы улучшить прием, полностью вытяните проволочную антенну FM и прикрепите ее к стене или дверной раме. Не допускайте, чтобы антенна свешивалась или спутывалась.

## Использование внешних антенн

### Улучшение качества приема FM

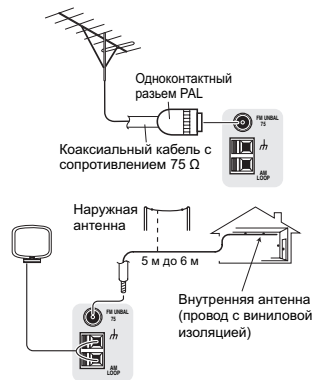
Для подключения внешней антенны FM используйте разъем PAL.



### Улучшение качества приема АМ

Подсоедините провод в виниловой изоляции длиной от 5 м до 6 м к гнезду АМ антенны, не отсоединяя прилагаемую рамочную антенну АМ.

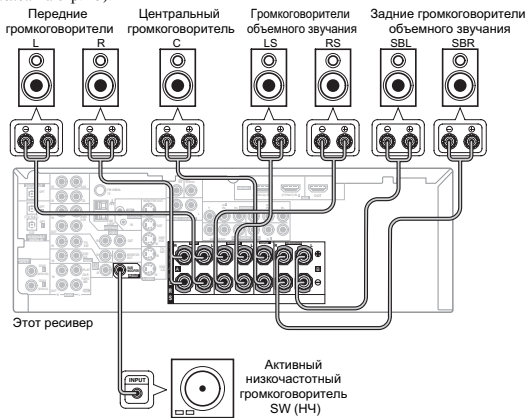
Для наилучшего качества приема подвесьте ее горизонтально на улице.



## Подключение громкоговорителей

Ниже показана полная схема установки восьми громкоговорителей (включая низкочастотный громкоговоритель), но для каждого помещения план установки будет отличаться. Подключите имеющиеся громкоговорители, как показано ниже.<sup>1</sup> Ресивер будет работать при подключении только двух стереофонических громкоговорителей (на схеме – передние громкоговорители), но рекомендуется подключать не менее трех громкоговорителей, а для наивысшего качества звучания лучше использовать полную схему.

Убедитесь, что правый громкоговоритель подключен к правому разьему, а левый громкоговоритель – к левому. Также убедитесь, что положительный (+) и отрицательный (-) разъемы ресивера совпадают с соответствующими разъемами громкоговорителей.<sup>2</sup> Можно использовать громкоговорители с номинальным сопротивлением от 6  $\Omega$  до 16  $\Omega$  (если предполагается использование громкоговорителей с сопротивлением менее 8  $\Omega$ , см. раздел *Изменение сопротивления громкоговорителей* на стр. 45).

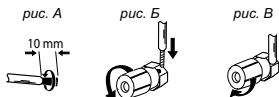


### Предупреждение

- Оголенные концы провода громкоговорителя должны быть обязательно скручены и вставлены в контакт громкоговорителя до конца. Для подключения громкоговорителей к ресиверу используйте провод хорошего качества.

Убедитесь в том, что кабель громкоговорителя, который вы используете, подготовлен соответствующим образом, и с обоих его концов на 10 мм удалена изоляция, а оголенные жилы провода скручены (рис. А).

Отверните контакт на несколько оборотов, пока не появится промежуток, в который можно вставить оголенный провод (рис. Б). Вставив провод, затяните контакт, чтобы провод был надежно зажат (рис. В).



### Предупреждение

- На контактах громкоговорителей имеется **ОПАСНОЕ ДЛЯ ЖИЗНИ НАПРЯЖЕНИЕ**. Во избежание опасности поражения электрическим током при подключении или отключении кабелей громкоговорителей отсоединяйте кабель питания, прежде чем прикасаться к любым незаизолированным деталям.

### Примечание

- Если низкочастотный громкоговоритель не используется, то выберите для параметра настройки громкоговорителей значение **LARGE (Большой)** (см. раздел *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 29).
- Если используется только один задний громкоговоритель объемного звучания, подключите его к левому разъему заднего громкоговорителя объемного звучания (L).

## Советы по расположению громкоговорителей

Обычно при изготовлении громкоговорителей учитывается их предстоящее расположение. Одни предназначены для напольного размещения, наилучшее звучание которых достигается при их расположении на стойках. Некоторые следует располагать у стен, другие – на расстоянии от них. Приведенные здесь рекомендации предназначены для получения наилучшего качества звучания громкоговорителей, однако, для максимального использования возможностей громкоговорителей следует выполнять указания по расположению, приведенные их изготовителем.

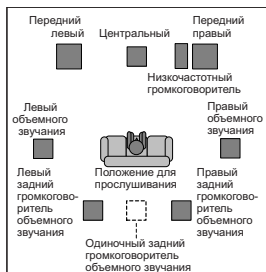
- Расположите передние левый и правый громкоговорители на одинаковом расстоянии от телевизора.
- В случае расположения громкоговорителей около телевизора рекомендуется использовать громкоговорители магнитоэкранированного типа, чтобы избежать возможных искажений, таких как изменение цвета изображения на экране телевизора. Если громкоговорителей магнитоэкранированного типа нет, и на экране телевизора заметно искажение цветов, отодвиньте громкоговорители от телевизора.
- Если используется центральный громкоговоритель, разместите передние громкоговорители под большим углом. Если нет – под меньшим углом.
- Расположите центральный громкоговоритель под телевизором или над ним, чтобы звук центрального канала исходил от экрана телевизора. Убедитесь также в том, что центральный громкоговоритель не пересекает линию, образованную выступающими краями левого и правого громкоговорителей.
- Лучше всего поверните громкоговорители в направлении точки прослушивания. Угол зависит от размера помещения. Для более просторных помещений используйте меньший угол.
- Громкоговорители объемного звучания и задние громкоговорители объемного звучания следует размещать на высоте 60 см до 90 см над уровнем уха слушателя с небольшим наклоном вниз. Убедитесь в том, что громкоговорители не направлены навстречу друг другу.
- Для получения наилучшего качества объемного звучания установите громкоговорители, как показано ниже. Для предотвращения несчастных случаев и улучшения качества звучания выполняйте надежную установку всех громкоговорителей.

### Предупреждение

- Если центральный громкоговоритель размещен над телевизором, обязательно закрепите его с помощью специального материала или любым другим подходящим способом, чтобы избежать травмы или повреждений в результате падения громкоговорителя с телевизора, вызванного внешними сотрясениями, например землетрясением.
- Проверьте, чтобы оголенные провода от громкоговорителей не касались задней панели – это может вызвать автоматическое выключение ресивера.

## Установка громкоговорителей: вид сверху

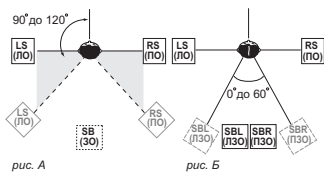
Вы можете обратиться к схеме установки громкоговорителей объемного звучания на стр. 6.



## Установка громкоговорителей, 7.1-канальная схема: объемный вид

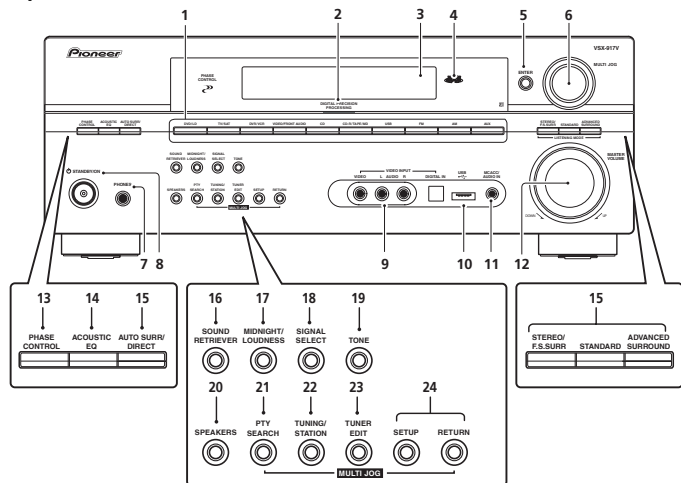


На схемах ниже показаны рекомендуемые варианты размещения громкоговорителей объемного звучания и задних громкоговорителей объемного звучания. На первой схеме (рис. А) показано размещение с одним подключенным задним громкоговорителем объемного звучания (или без него). На второй схеме (рис. Б) показано размещение с двумя задними громкоговорителями объемного звучания.



## Органы управления и индикаторы

## Передняя панель

**1 Кнопки выбора входа**

Нажмите одну из этих кнопок для выбора источника сигнала.

**2 Индикатор Digital Precision Processing (Точная цифровая обработка)**

Светится при цифровой обработке.

**3 Символьный дисплей**

См. раздел *Дисплей* на стр. 16.

**4 Индикатор MCACC**

Загорается, если включен эквалайзер акустической калибровки (стр. 21) (эквалайзер акустической калибровки автоматически устанавливается в режим **ALL CH ADJUST** после установки MCACC (стр. 6) или после автоматической настройки эквалайзера (стр. 27)).

**5 ENTER (ВВОД)****6 Регулятор MULTI JOG**

Используйте регулятор **MULTI JOG** для выбора различных настроек и параметров меню.

**7 Гнездо PHONES**

Используется для подключения наушников (при подключении звук не выводится через громкоговорители).

**8  $\odot$  STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.)**

Используется для включения ресивера или его переключения в режим ожидания.

**9 VIDEO INPUT**

См. раздел *Подключение к видеоразъему на передней панели* на стр. 12.

**10 USB терминал**

См. раздел *Использование интерфейса USB* на стр. 23.

**11 Гнездо MCACC/AUDIO IN**

Используется для подключения микрофона при автоматической настройке MCACC или для подключения кабеля с миниатюрным стерео разъемом (стр. 21).

**12 Регулятор MASTER VOLUME****13 PHASE CONTROL**

Нажмите для включения/выключения управления фазой (стр. 8).

**14 ACOUSTIC EQ (АКУСТИЧЕСКИЙ ЭКВАЛАЙЗЕР)**

Нажмите для выбора установки эквалайзера акустической калибровки (стр. 21).

**15 Кнопки LISTENING MODE****AUTO SURR/DIRECT**

Выбирает Auto Surround (*Автоматическое воспроизведение* на стр. 19) или Stream Direct playback (*Прямое воспроизведение*) (стр. 20).

**STEREO/F.S.SURR** – переключатели режима стерео и режима Front Stage Surround Advance – фронтального объемного звучания (стр. 20).

**STANDARD** – нажмите эту кнопку для стандартного декодирования и переключения между различными параметрами Pro Logic IIx и Neo:6 (стр. 19).

**ADVANCED SURR** – используется для переключения между различными режимами объемного звучания (стр. 19).

**16 SOUND RETRIEVER**

Нажмите для восстановления качества звучания диска CD для сжатых аудиосисточников (стр. 22).

**17 MIDNIGHT/LOUDNESS (НОЧНОЙ РЕЖИМ/ТОНКОМПЕНСАЦИЯ)**

Переключение между режимами Midnight (Ночной режим) и Loudness (Тонкомпенсация) (стр. 22).

**18 SIGNAL SELECT (ВЫБОР СИГНАЛА)**

Используется для выбора источника входного сигнала (стр. 22).

**19 TONE (ТЕМПР)**

Нажмите эту кнопку для использования регуляторов низких и высоких частот, которые можно регулировать с помощью **MULTI JOG** (стр. 22).

**20 SPEAKERS (ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ)**

Используйте для смены системы громкоговорителей (стр. 38) и для настройки сопротивления (стр. 45).

**21 PTY SEARCH (ПОИСК ТИПА ПРОГРАММЫ)**

Используйте эту кнопку для поиска типов программ в режиме RDS (стр. 32).

**22 TUNING/STATION (НАСТРОЙКА/СТАНЦИЯ)**

Используется для выбора частоты (стр. 31) и запрограммированных радиостанций (стр. 31) при использовании тюнера.

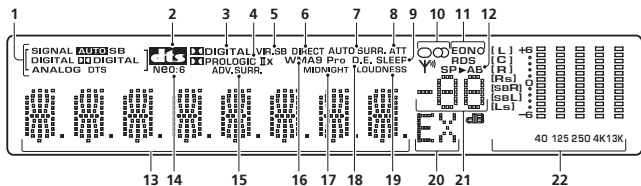
**23 TUNER EDIT (ТОНЕР – РЕДАКТИРОВАТЬ)**

Нажмите эту кнопку, чтобы сохранить станцию и присвоить ей название для перехода к ней (стр. 31).

**24 Органы управления меню System Setup (Настройка системы)**

**SETUP (НАСТРОЙКА)** – используется вместе с регулятором **MULTI JOG** для доступа к меню System Setup (стр. 6, стр. 25, стр. 40).

**RETURN (ВОЗВРАТ)** – нажмите для подтверждения и выйдите из меню, в котором находитесь.



## 1 Индикаторы SIGNAL

Загорается для индикации типа входного сигнала:

**AUTO (ABTO)** – загорается при выборе сигнала **AUTO**.

**SB (303)** – в зависимости от источника входного сигнала этот индикатор загорается при обнаружении сигнала с кодировкой заднего канала объемного звучания.

**DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)** – загорается при обнаружении сигнала в формате Dolby Digital.

**ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)** – загорается при обнаружении аналогового сигнала.

**DTS** – загорается при обнаружении источника аудиосигнала в формате DTS.



## 2

Загорается при опознавании многоканального сигнала DTS.

## 3 DIGITAL

Загорается при опознавании многоканального сигнала Dolby Digital.

## 4 PRO LOGIC IIx

Появляется светящаяся строка  PRO LOGIC II для обозначения декодирования Pro Logic II.  PRO LOGIC Ix светится для индикации декодирования Pro Logic Ix (см. раздел *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* на стр. 19).

## 5 VIR.SB (ВИРТ. 303)

Загорается при обработке сигнала виртуального заднего громкоговорителя объемного звучания (стр. 21).

## 6 DIRECT (ПРЯМОЕ)

Загорается при воспроизведении в режиме Stream Direct (прямое воспроизведение). В режиме прямого воспроизведения не учитывается большая часть настроек тембра, что обеспечивает более точное воспроизведение источника.

## 7 AUTO SURR. (АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОБЪЕМНОЕ ЗВУЧАНИЕ)

Загорается при включенной функции Auto Surround (см. раздел *Автоматическое воспроизведение* на стр. 19).


## 8 ATT (АТТЕНУАТОР)


Загорается при использовании режима **ANALOG ATT** для аттенюирования (ослабления) аналогового входного сигнала.


## 9 SLEEP (ОТКЛЮЧЕНИЕ)

Горит, когда включен режим отключения на ночь (см. раздел *Пульт дистанционного управления* на стр. 17).

## 10 Индикаторы тюнера


 – загорается, если с помощью кнопки **MPX** установлен монофонический режим.

 – загорается при приеме стереосигнала в диапазоне FM в автоматическом стереофоническом режиме.

 – загорается при приеме радиосигнала.

## 11 Индикаторы EON/RDS

**EON** – загорается при включенном режиме EON и мигает во время трансляции EON. Индикатор

 загорается, если текущая радиостанция предоставляет услуги EON (стр. 32).

**RDS** – загорается при приеме радиосигнала RDS (стр. 32).

## 12 Индикаторы громкоговорителей

Загорается для обозначения используемой акустической системы, **A** и/или **B** (стр. 38).

## 13 Символьный дисплей

### 14 Neo:6

Индикатор режима Neo:6.

### 15 ADV.SURR. (Дополнительное объемное звучание)

Этот индикатор загорается при выборе одного из режимов дополнительного объемного звучания.

### 16 WMA9 Pro

Загорается для индикации декодирования сигнала WMA9 Pro.

### 17 MIDNIGHT (НОЧНОЙ РЕЖИМ)

Загорается при прослушивании в режиме Midnight (Ночной режим) (стр. 22).

### 18 D.E.

Загорается при включении режима Dialog Enhancement (выделение диалога, стр. 22).

### 19 LOUDNESS (ТОНКОМПЕНСАЦИЯ)

Загорается при прослушивании в режиме Loudness (Тонкомпенсация) (стр. 22).

### 20 EX

Загорается при обнаружении сигнала в формате Dolby Digital Surround EX.

### 21 Уровень регулятора громкости

Показывает общий уровень громкости.

### 22 Индикаторы EQ/Sound Retriever MCACC (Автоматической настройки объемного звучания) канала

Эти индикаторы показывают баланс эквалайзера для каждого канала, как описано в разделе *Проверка настроек эквалайзера акустической калибровки* на стр. 28. Когда активна функция Sound Retriever, также светятся индикаторы **L (Л)** и **R (П)** (стр. 22).



## Пульт дистанционного управления

### 1 RECEIVER (РЕСИВЕР) ◊

Переключение ресивера из режима ожидания во включенный режим и обратно.

### 2 Кнопки MULTI CONTROL

Нажмите одну из этих кнопок для выбора другого управляемого компонента (см. раздел *Управление остальными частями системы* на стр. 34).

### 3 Номерные кнопки и другие органы управления ресивера/компонента

Номерные кнопки служат для непосредственного выбора радиочастоты (стр. 31) или дорожки на диске CD, DVD, и т.д.

**DISC (ENTER)** можно использовать для ввода команд для телевизора или DTV а также можно использовать для выбора диска на многодисковом плеере.

При нажатии кнопки **RECEIVER** обеспечивается доступ к функциям следующих кнопок:

**SLEEP** – нажмите для изменения периода времени до перехода ресивера в режим ожидания (**90 min – 60 min – 30 min – Off (Выкл.)**). В любой момент можно проверить оставшееся время отключения путем однократного нажатия кнопки **SLEEP**.

**SB ch** – служит для выбора режима заднего канала объемного звучания (стр. 21) или режима виртуального заднего громкоговорителя объемного звучания (стр. 21).

**ANALOG ATT** – аттенюирует (понижает) уровень аналогового входного сигнала для предотвращения искажений.

**SR+** – включение/выключение режима SR+ (стр. 39).

**DIMMER (ЯРКОСТЬ)** – уменьшает или увеличивает яркость дисплея.

**MIDNIGHT (НОЧНОЙ РЕЖИМ)** – режим Midnight (Ночной режим) используется для прослушивания звукового сопровождения фильмов при малой громкости. Режим Loudness (Тонкомпенсация) служит для усиления низких и высоких частот при малой громкости (стр. 22).

**SIGNAL SEL** – используется для выбора источника входного сигнала (стр. 22).

**D.ACCESS** – нажав эту кнопку, можно вызвать радиостанцию непосредственно с помощью номерных кнопок (стр. 31).

**CLASS** – служит для выбора одного из трех банков (классов) запрограммированных радиостанций (стр. 31).

### 4 Кнопки управления тонером/компонентом/SETUP

Доступ к следующим кнопкам управления (кроме **SETUP**) возможен после выбора соответствующей кнопки **MULTI CONTROL (DVD, FM, AM, TV, и т.д.)**.

**TOP MENU** – используется для отображения «главного» меню диска DVD.

**MENU** – показывает дисковое меню дисков DVD-Video. Также отображается меню ТВ и DTV (цифрового телевидения).

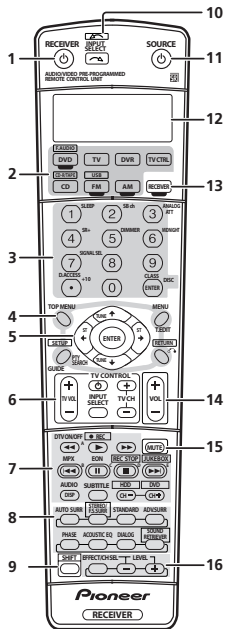
**T.EDIT** – нажмите эту кнопку, чтобы сохранить станцию и присвоить ей название для перехода к ней (стр. 31).

**SETUP** (Сначала нажмите на **RECEIVER** чтобы получить доступ) – используйте чтобы получить доступ в меню Настройки системы (см. на стр. 25).

**PTY SEARCH** – используйте эту кнопку для поиска типов программ в режиме RDS (стр. 32).

**GUIDE** – отображает инструкции в цифровом телевизоре.

**RETURN (ВОЗВРАТ)** – Нажмите для подтверждения и выйдите из меню, в котором находитесь (также используйте для возврата в предыдущее меню дисков DVD или для выбора закрытых субтитров цифрового ТВ).



### 5 ◀▶↕↑ (TUNE/ST +/-) /ENTER (BBOД)

Кнопки со стрелками используются при настройке системы объемного звучания (см. стр. 25). Также они служат для работы с меню и параметрами DVD и управления магнитофоном 1 в двухкассетном проигрывателе. Кнопки **TUNE ↕/↑** применяются для поиска радиочастот, а кнопки **ST ▶/▶** – для поиска запрограммированных станций (стр. 31).

### 6 Кнопки TV CONTROL

Эти кнопки предназначены для управления телевизором, которому присвоена кнопка **TV CTRL**. Поэтому, если к системе подключается только один телевизор, присвойте ему кнопку **TV CTRL MULTI CONTROL**. При наличии двух телевизоров присвойте кнопку **TV CTRL** основному из них (см. стр. 34 для получения дополнительной информации).

**TV VOL +/-** – служит для включения/выключения питания телевизора.

**TV VOL +/-** – используется для регулировки громкости телевизора.

**INPUT SELECT** – используйте для выбора входного сигнала телевизора.

**TV CH +/-** – служит для выбора каналов.

### 7 Кнопки управления компонентами

Основные кнопки (▶, ■ и т.д.) служат для управления компонентом, предварительно выбранным с помощью кнопок **MULTI CONTROL**.

Доступ к органам управления, размещенным над этими кнопками, возможен после выбора соответствующей кнопки **MULTI CONTROL** (например **DVD, DVR** или **TV** (если оно подсоединено к DTV)).

**DTV ON/OFF** – включает/выключает цифровой телевизор.

**MPX** – переключение между монофоническим или стереофоническим режимами приема в диапазоне FM. Если радиосигнал слаб, переключение в монофонический режим приведет к улучшению качества звучания (стр. 31).

**EON** – используется для поиска станций, передающих информацию о движении транспорта или новости (стр. 32).

**AUDIO** – изменение языка или канала звуковой дорожки на дисках DVD.

**DISP** – обеспечивает переход между запрограммированными станциями и радиочастотами (стр. 31).

**SUBTITLE** – отображение/смена субтитров, содержащихся на многоязычных дисках DVD-Video.

**CH +/-** – служит для выбора каналов при использовании телевизора, видеомагнитофона, DVR и т.д.

Нажатием кнопки **SHIFT (РЕГИСТР)** обеспечивается доступ к следующим элементам управления DVR:

● **REC** – запуск записи.

**REC STOP** – запуск записи.

**JUKEBOX** – включение функции автозагрузки.

**HDD DVD** – данные кнопки предназначены для переключения органов управления жестким диском и DVD для рекордеров DVD/HDD.

### 8 Кнопки управления ресивером (RECEIVER CONTROL)

**AUTO SURR** – выбирает функцию Auto Surround (*Автоматическое воспроизведение* на стр. 19) или Stream Direct playback (прямое воспроизведение) (стр. 20).

**STEREO/F.S.SURR** – переключатели режима стерео и режима Front Stage Surround Advance – фронтального объемного звучания (стр. 20).

**STANDARD** – нажмите эту кнопку для стандартного декодирования и переключения между различными параметрами Pro Logic IIx и Neo:6 (стр. 19).

**ADV.SURR** – используется для переключения между различными режимами объемного звучания (стр. 19).

**PHASE** – нажмите для включения/выключения управления фазой (стр. 8).

**ACOUSTIC EQ** – нажмите для выбора установки эквалайзера акустической калибровки (стр. 21).

**DIALOG** – используйте для выделения диалога из общего звукового фона при просмотре телепрограммы или фильма (стр. 22).

**SOUND RETRIEVER** – нажмите для восстановления качества звучания диска CD для сжатых аудиодисков (стр. 22).

### 9 SHIFT (РЕГИСТР)

Используется для доступа к органам управления DVR (над кнопками управления компонентами), а также некоторыми органами управления.

### 10 INPUT SELECT

Используйте для выбора источника входа (используйте кнопку **SHIFT** для **INPUT SELECT** [▶]).

### 11 SOURCE

Эта кнопка служит для включения/выключения других компонентов, подключенных к ресиверу (для получения более подробной информации см.стр. 34).

## 12 Символьный дисплей (ЖКД)

На данном дисплее отображается информация при передаче сигналов управления.

Следующие команды отображаются при настройке пульта дистанционного управления для управления другими компонентами (см. раздел *Управление остальными частями системы* на стр. 34):

**SETUP** – обозначает режим установки, в котором можно выбрать настройки, приведенные ниже.

**PRESET** – См. раздел *Непосредственный ввод кодов компонентов* на стр. 34.

**DIRECT F** – См. раздел *Функция Direct (Прямое управление)* на стр. 34.

**RESET** – См. раздел *Стирание всех запрограммированных настроек кнопки пульта дистанционного управления* на стр. 34.

**READ ID** – См. раздел *Подтверждение предварительно заданных кодов* на стр. 35.

## 13 RECEIVER (РЕСИВЕР)

Включает дистанционное управление ресивера (используется для выбора зеленых команд находящихся над кнопками с цифрами (**DIMMER** и т.д.)). Эта кнопка также используется для настройки объемного звука (стр. 6, стр. 25).

## 14 VOL (ГРОМКОСТЬ) +/-

Служит для установки общего уровня громкости.

## 15 MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА)

Используется для отключения звука или включения отключенного звука (регулировка громкости также включает звук).

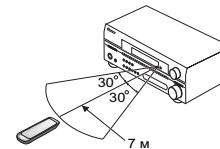
## 16 EFFECT/CH SEL (ЭФФЕКТ/ВЫБОР КАНАЛА)

Нажмите повторно для выбора канала, а затем при помощи кнопок +/- отрегулируйте уровень (стр. Совет на стр. 30). Также регулирует уровень эффектов дополнительного объемного звучания, параметры Dolby Pro Logic IIx Music и Neo:6 Music (стр. 20). Затем значения этих настроек устанавливаются с помощью кнопок +/-.

## Дальность действия пульта дистанционного управления

Эффективность работы пульта дистанционного управления может снижаться в следующих случаях:

- при наличии препятствий между пультом дистанционного управления и дистанционным датчиком ресивера;
- при попадании на дистанционный датчик устройства ярких солнечных лучей или сильного света флуоресцентной лампы;
- при расположении ресивера вблизи устройств, излучающих инфракрасные лучи;
- при одновременном управлении ресивером с помощью другого инфракрасного пульта дистанционного управления.



## Прослушивание системы

### Внимание

- Некоторые функции, описанные в этом разделе, будут недоступны в зависимости от источника (например, источники PCM 88,2 кГц / 96 кГц, DTS 96 кГц (24 бита) или WMA9 Pro).

## Автоматическое воспроизведение

Самым простым и наиболее непосредственным вариантом прослушивания является функция Auto Surround (Автоматическое объемное звучание). В этом режиме ресивер автоматически обнаруживает, какого рода источник воспроизводится, и при необходимости выбирает многоканальное или стереофоническое воспроизведение.<sup>1</sup>

- **Во время прослушивания источника нажмите кнопку AUTO SURR для автоматического воспроизведения источника.**

Нажмите несколько раз до тех пор, пока функция AUTOSURR. на короткое время не отобразится на дисплее (затем отобразится формат декодирования или воспроизведения). На способ обработки входного сигнала указывают индикаторы цифровых форматов на дисплее.



## Прослушивание материала с использованием объемного звучания

С помощью данного ресивера можно прослушивать любой источник с использованием объемного звучания. Однако то, какими параметрами можно будет воспользоваться, зависит от настроек громкоговорителя и типа прослушиваемого источника.

Если подключены задние громкоговорители объемного звучания, см. также раздел *Использование обработки заднего канала объемного звучания* на стр. 21.<sup>2</sup>

Следующие режимы обеспечивают основное объемное звучание для стереофонических и многоканальных источников.

- **Во время прослушивания источника нажмите кнопку STANDARD.**

Если это необходимо, повторно нажмите данную кнопку для выбора режима прослушивания.

- Если источником является закодированный сигнал Dolby Digital, DTS или Dolby Surround, будет автоматически выбран нужный формат декодирования, который отобразится на дисплее.<sup>3</sup>

Для *двухканальных источников* можно выбрать:

- **Pro Logic IIx MOVIE** – вывод звука, содержащего до 7.1-каналов (наилучшим образом подходит для фильмов)
- **Pro Logic IIx MUSIC** – вывод звука, содержащего до 7,1-каналов (наилучшим образом подходит для музыки)
- **Pro Logic IIx GAME** – вывод звука, содержащего до 7.1-каналов (наилучшим образом подходит для видеоигр)
- **PRO LOGIC** – 4.1-канальный объемный звук (громкоговорители объемного звучания воспроизводят монофонический звук)
- **Neo:6 CINEMA** – 6.1-канальный звук (наилучшим образом подходит для фильмов)
- **Neo:6 MUSIC** – 6.1-канальный звук (наилучшим образом подходит для музыки)



### Примечание

1 • (Матричные) форматы стереофонического объемного звучания декодируются соответствующим образом при помощи Neo:6 CINEMA или Pro Logic IIx MOVIE (для получения дополнительной информации об этих форматах декодирования см. раздел *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* ниже).

• Функция Auto Surround отключается при подсоединении наушников или выборе многоканальных аналоговых входов.

2 Если расширенный режим (стр. 21) переключен в положение OFF (ВЫКЛ.), или если задние громкоговорители объемного звучания установлены в положение NO (это происходит автоматически, если *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 25 заданы на что-либо кроме Normal (SB)), Pro Logic IIx сменяется на Pro Logic II (5.1-канальный звук).

3 Если расширенный режим (стр. 21) переключен в положение OFF, или если задние громкоговорители объемного звучания установлены в положение NO (стр. 29), Pro Logic IIx сменяется на Pro Logic II (5.1-канальный звук).

4 • Если нажать кнопку ADVANCED SURROUND (Дополнительное объемное звучание) при подключенных наушниках, будет автоматически выбран режим PHONES SURROUND (ОБЪЕМНОЕ ЗВУЧАНИЕ ДЛЯ НАУШНИКОВ).  
• В зависимости от источника и выбранного режима звучания задние громкоговорители объемного звучания в текущей системе громкоговорителей могут не воспроизводить звук. Подробнее об этом см. раздел *Использование обработки заднего канала объемного звучания* на стр. 21.

• Если выбран режим прослушивания Advanced Surround (Дополнительное объемное звучание) уровень эффектов можно регулировать, используя параметр EFFECT (ЭФФЕКТ), как описано в разделе *Настройка параметров эффектов* на стр. 20.

5 Используйте для источников Dolby Pro Logic для обеспечения стереофонического эффекта объемного звучания (стереофоническое поле шире по сравнению со стандартными режимами источников формата Dolby Digital).

Для многоканальных источников, если подключен(ы) задний(е) громкоговоритель(и) объемного звучания и выбран параметр SB ON, можно выбрать (в зависимости от формата):

- **Pro Logic IIx MOVIE** – см. выше
- **Pro Logic IIx MUSIC** – см. выше
- **Dolby Digital EX** – создает объемное звучание заднего канала для 5.1-канальных источников и обеспечивает только декодирование для 6.1-канальных источников (таких как Dolby Digital Surround EX)
- **DTS-ES** – позволяет прослушивание 6.1-канального звука источников с декодированием DTS

## Использование эффектов дополнительного объемного звучания

Эффекты дополнительного объемного звучания можно использовать для получения дополнительных эффектов объемного звучания. Большинство режимов дополнительного объемного звучания предназначены для воспроизведения звуковых дорожек фильмов, но некоторые режимы подходят также для прослушивания музыки. При воспроизведении различных звуковых дорожек попробуйте использовать разные параметры, чтобы выбрать параметр подходящий вам более всего.<sup>4</sup>

- **Нажимайте кнопку ADV.SURR для выбора режима прослушивания.**



- **ACTION** – предназначен для боевиков с динамичным звуком.
- **DRAMA** – предназначен для фильмов, насыщенных диалогами.
- **MONOFILM** – создает объемное звучание из монофонических звуковых дорожек.
- **ENT. SHOW** – предназначен для прослушивания музыкальных программ.
- **EXPANDED** – создает расширенную стерео базу.<sup>5</sup>
- **TV SURR** – обеспечивает объемное звучание для монофонических и стереофонических ТВ источников.
- **ADV. GAME** – подходит для видеоигр.
- **SPORTS** – подходит для спортивных программ.
- **ROCK/POP** – создает эффект концерта. Предназначен для воспроизведения рок и поп музыки.
- **UNPLUGGED** – предназначен для акустических источников.
- **X-STEREO** – обеспечивает многоканальное звучание стереофонического источника с использованием всех громкоговорителей.
- **PHONESUR.** – создает эффект общего объемного звучания при прослушивании через наушники.

## Настройка параметров эффектов

При использовании эффектов объемного звучания можно отрегулировать многие настройки.

**1** Повторно нажимайте кнопку **EFFECT/CH SEL** (**ЭФФЕКТ/ВЫБОР КАНАЛА**) для выбора настройки, которую необходимо отрегулировать.

В зависимости от текущего состояния/режима ресивера определенные параметры могут быть скрыты. Для получения дополнительной информации об этом см. таблицу ниже.

**2** Используйте кнопки **+/-** для ее установки, если это необходимо.

В таблице ниже указаны параметры, доступные для каждой настройки. Настройки по умолчанию, если не указано, указаны жирным шрифтом.

**3** Нажмите кнопку **EFFECT/CH SEL** повторно для регулировки других параметров.

Настройка	Назначение	Параметры
<b>Center Width</b> ( <b>Центр – ширина</b> ) <sup>a</sup> (Эта функция доступна только при использовании центрального громкоговорителя)	Расширяет звучание центрального канала от переднего правого до левого громкоговорителя, делая звучание более широким (более высокие настройки) или более сфокусированным (более низкие настройки).	0 до 7 по умолчанию: <b>3</b>
<b>Dimension</b> ( <b>Размер</b> ) <sup>a</sup>	Регулирует баланс объемного звучания в направлении спереди назад, делая звук более удаленным (отрицательные значения) или более направленным вперед (положительные значения).	-3 до +3 по умолчанию: <b>0</b>
<b>Panorama</b> ( <b>Панорама</b> ) <sup>a</sup>	Расширяет стереоэффект передних громкоговорителей, закрывая его вовнутрь объемного звучания для обеспечения «опоясывающего эффекта».	<b>OFF</b>  <b>ON</b>
<b>Center Image</b> ( <b>Центральное пространство</b> ) <sup>b</sup> (Эта функция доступна только при использовании центрального громкоговорителя)	Регулирует центральное пространство для создания более широкого стереоэффекта с вокалом. Отрегулируйте эффект от <b>0</b> (когда все звучание центрального канала воспроизводится передними правым и левым громкоговорителями) до <b>10</b> (когда звучание центрального канала обеспечивается только центральным громкоговорителем).	0 до 10 по умолчанию: <b>3</b>
<b>Effect</b> ( <b>Эффект</b> )	Устанавливает уровень эффектов для выбранного дополнительного режима объемного звучания (каждый режим можно установить отдельно).	10 до 90

<sup>a</sup> Имеется только в 2 ch источниках в режиме Dolby Pro Logic IIx Music (также имеется в случае **DD Pro Logic II 5.1**).

<sup>b</sup> Доступно только для 2-канальных источников в режиме Neo:6 Music.

### Примечание

<sup>1</sup> При использовании режима **F.S.S. WIDE**, наилучшие результаты достигаются при выполнении автоматической настройки MCACC. Подробнее об этом см. раздел *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 6.

## Прослушивание в стереофоническом режиме

При выборе режима **STEREO** (**СТЕРЕО**) источник будет воспроизводиться только через передние правый и левый громкоговорители (и, возможно, через низкочастотный громкоговоритель в зависимости от настроек громкоговорителей).

Многочасовые источники Dolby Digital и DTS будут декодироваться в стереозвучание.

• При прослушивании источника нажмите кнопку **STEREO/F.S.SURR** для воспроизведения в стереофоническом режиме.

Нажмите для переключения между режимами:

- **STEREO** – звук будет воспроизводиться с настройками объемного звучания, и можно воспользоваться функциями Midnight (Ночной режим), Loudness (Тонкомпенсация) и Tone (Тембр).
- **F.S.S.FOCUS** – для получения дополнительных сведений по этому вопросу см. раздел *Использование функции фронтального расширенного объемного звучания* ниже.
- **F.S.S. WIDE** – для получения дополнительных сведений по этому вопросу см. раздел *Использование функции фронтального расширенного объемного звучания* ниже.

## Использование функции фронтального расширенного объемного звучания

Функция фронтального расширенного объемного звучания (Front Stage Surround Advance) позволяет создавать объемные звуковые эффекты при помощи одного только передних громкоговорителей и сабвуфера.

• Чтобы переключиться в режим фронтального объемного звучания необходимо нажать кнопку **STEREO/F.S.SURR** во время прослушивания.

- **STEREO** – для получения дополнительных сведений по этому вопросу см. раздел *Прослушивание в стереофоническом режиме* выше.
- **F.S.S.FOCUS** – используется для создания ярковыраженного объемного эффекта, локализованного в центральной части зоны звукового слипания левого и правого передних громкоговорителей.
- **F.S.S. WIDE** – используется для создания эффекта объемного звучания в более широкой области, чем в режиме **FOCUS**.<sup>1</sup>

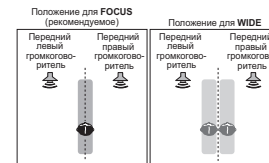
## Использование функции Stream Direct (Прямое воспроизведение)

Используйте режим Stream Direct (Прямое воспроизведение), если необходимо воспроизведение источника, максимально приближенное к оригиналу. Все излишние цепи обработки входного сигнала отключены.

• Для включения в режим **Stream Direct** (прямое воспроизведение) нажмите кнопку **AUTO SURR** в процессе прослушивания.

• **AUTOSURR** – см. раздел *Автоматическое воспроизведение* на стр. 19.

• **DIRECT** – источники прослушиваются в соответствии с настройкой объемного звучания – Surround Setup (настройка громкоговорителей, уровни каналов, расстояния между громкоговорителями), также как в режиме dual mono настраиваются ширина центра, размеры и панорама. Источник будет воспроизводиться в соответствии с количеством каналов в сигнале. Для аналоговых источников могут настраиваться только уровни каналов. Все другие цепи обработки сигнала не настраиваются.



## Прослушивание с использованием эквалайзера акустической калибровки

- Значение по умолчанию: **OFF / ALL CH (ВЫКЛ./ ВСЕ КАН.)** (после автоматической настройки MCACC или автоматической установки эквалайзера)



Можно прослушивать источники с использованием акустической калибровки коррекции сигнала, установленной, согласно указаниям, приведенным в разделе *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 6 или *Эквалайзер акустической калибровки* на стр. 27. Для получения более подробной информации об акустической калибровке коррекции сигнала просмотрите указанные разделы.

- Во время прослушивания источника нажмите кнопку ACOUSTIC EQ.**

Нажимайте эту кнопку для выбора следующих значений:

- ALL CH (ВСЕ КАН.)** – весовой коэффициент не применяется ни для одного из каналов.
- F. ALIGN (ВЫРАВНИВАНИЕ ПО ПЕРЕДНИМ)** – все громкоговорители прослушиваются в соответствии с настройками передних громкоговорителей.
- CUSTOM 1/2** – пользовательские настройки.
- EQ OFF** – отключение эквалайзера акустической калибровки.

Индикатор MCACC на передней панели загорается при включенном эквалайзере акустической калибровки.<sup>1</sup>

## Использование обработки заднего канала объемного звучания

- Значение по умолчанию: **SB ON**

Ресивер может автоматически использовать декодирование по схеме 6.1 для источников с кодировкой 6.1 (например, Dolby Digital EX или DTS-ES), или же можно задать схему декодирования 6.1 (например, для источников с кодировкой 5.1). Для источника с кодировкой 5.1 будет генерироваться задний канал объемного звучания, но более высокое качество звука, возможно, будет достигаться в формате 3.1, в котором и был изначально закодирован входной сигнал (в этом случае обработку заднего объемного звучания можно просто отключить).<sup>2</sup>

В следующей таблице, указаны случаи, в которых при воспроизведении различных источников будет слышен звук из заднего канала объемного звучания (● =звук воспроизводится через задний(е) громкоговоритель(и) объемного звучания).

- Нажмите кнопку SB ch (SB ch PROCESSING) (КАНАЛ ЗО (ОБРАБОТКА КАНАЛ ЗО)) для выбора параметра заднего канала объемного звучания.**

При каждом нажатии параметры выбираются в следующем порядке:

- SB ON** – декодирование 6.1 используется постоянно (например, для звуковых материалов с декодированием 5.1 генерируется задний канал объемного звучания)
- SB AUTO** – автоматический переход на декодирование 6.1 для источников сигнала с кодировкой 6.1 (например, Dolby Digital EX или DTS-ES)
- SB OFF** – воспроизведение в формате максимум 5.1

## Использование режима виртуального заднего громкоговорителя объемного звучания (VSB)

Если задние громкоговорители объемного звучания не используются, выбор этого режима позволяет прослушивать виртуальный задний канал объемного звучания через громкоговорители объемного звучания. Можно на выбор прослушивать источники без использования сигнала для задних громкоговорителей объемного звучания, если материал в этом формате (например, 5.1) звучит лучше, чем в формате, в который он был преобразован изначально или настроить ресивер таким образом, чтобы этот эффект применялся только для источников с кодировкой 6.1, например Dolby Digital EX или DTS-ES.<sup>3</sup>

### Примечание

1 • Эквалайзером акустической калибровки нельзя воспользоваться в режиме **DVD 5.1ch** или WMA9 Pro, и он не работает при подключенных наушниках.

• Вы можете выбрать **SB AUTO** лишь тогда, когда включен режим Прямого воспроизведения и задний динамик объемного звучания установлен на параметр **LARGE** или **SMALL**.

2 Нельзя использовать задний канал объемного звучания вместе с наушниками, в режимах Stereo, Front Stage Surround Advance или если задний динамик объемного звучания установлен на параметр **NO** в *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 29. Для того, чтобы был слышен задний канал объемного звучания, для заднего громкоговорителя объемного звучания также должна быть выбрана настройка **Normal (SB)**, как показано *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 25.

3 • Режим виртуального заднего канала объемного звучания неэффективен при использовании наушников, а также в режимах Stream Direct, Stereo, Front Stage Surround Advance. Эта функция также отсутствует, если задний динамик объемного звучания установлен на параметр **NO** в *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 29 (тем не менее, *задний* динамик объемного звучания *должен* быть установлен на параметр **NO**).

• В зависимости от условия сигнала и Режима прослушивания, Режим виртуального заднего канала объемного звучания может быть неэффективен.

В следующей таблице указаны случаи, в которых будет слышен виртуальный задний канал объемного звучания (● =Звук воспроизвается по динамику(ам) объемного звучания).

- Нажмите кнопку SB ch (SB ch PROCESSING) для выбора параметра заднего канала объемного звучания.**

При каждом нажатии параметры выбираются в следующем порядке:

- VSB ON** – постоянное использование виртуального заднего канала объемного звучания (например, для материала с кодировкой 5.1)
- VSB AUTO (303 ABT.)** – для источников с декодированием 6.1 (например, Dolby Digital EX или DTS-ES) автоматически применяется виртуальный задний канал объемного звучания
- VSB OFF** – режим виртуального заднего канала объемного звучания отключен

Тип источника	Обработка заднего канала объемного звучания / Режим виртуального объемного звучания сзади	Стандартный				Дополнительное объемное звучание
		Многоканальные источники	Стереоисточники			
			Dolby Pro Logic II x	Dolby Pro Logic	Neo:6	
Многоканальные источники с кодировкой Dolby Digital EX/DTS-ES/WMA9 Pro и 6.1-канальным объемным звуком	ON (ВКЛ.)	●				● <sup>a</sup>
	AUTO (ABTO)	●				● <sup>a</sup>
Многоканальный источник с кодировкой Dolby Digital/DTS/WMA9 Pro	ON (ВКЛ.)	●				● <sup>a</sup>
	AUTO (ABTO)					● <sup>a</sup>
Стереисточник с кодировкой Dolby Digital/ DTS/ WMA9 Pro; другие цифровые стереоисточники	ON (ВКЛ.)		●	● <sup>a,b</sup>	●	● <sup>a</sup>
	AUTO (ABTO)		● <sup>c</sup>		●	● <sup>a</sup>
Аналоговые 2-канальные (стереофонические) источники	ON (ВКЛ.)		●	● <sup>b</sup>	●	●
	AUTO (ABTO)		● <sup>c</sup>		●	●

<sup>a</sup> Кроме формата WMA9 Pro

<sup>b</sup> Применяется только при использовании режима Virtual Surround Back (виртуальных задних громкоговорителей объемного звучания).

<sup>c</sup> Не применяется при использовании режима Virtual Surround Back (виртуальных задних громкоговорителей объемного звучания).

## Использование режимов прослушивания Midnight (Ночной режим) и Loudness (Тонкомпенсация)

Режим Midnight (Ночной режим) позволяет слышать полноценное объемное звучание при низком уровне громкости. Настройка эффекта происходит автоматически в зависимости от установленного уровня громкости. Функцию Loudness (Тонкомпенсация) можно использовать для получения качественного звучания низких и высоких частот музыкальных источников при низком уровне громкости.

- При нажатии кнопки MIDNIGHT (MIDNIGHT/LOUDNESS) последовательно выбираются режимы MIDNIGHT, LOUDNESS и OFF (ВЫКЛ.).

## Использование функции Sound Retriever (Восстановление звучания)

Если аудиоданные были удалены во время процесса сжатия, качество звука часто отличается неравномерностью звукового поля. В функции Sound Retriever (Восстановление звучания) используется новая технология DSP, которая помогает восстановить качество звучания диска CD для 2-канального звука путем восстановления сжатия звука и сглаживания искажений, сохранившихся после сжатия.<sup>1</sup>

- Нажмите кнопку SOUND RETRIEVER для включения или выключения функции восстановления звучания.

## Усиление диалога

- Значение по умолчанию: OFF (ВЫКЛ.)

Функция усиления диалога локализует диалог в центральном канале для выделения его из общего звукового фона при просмотре телевизионной программы или воспроизведения фильма.

- Для включения или выключения усиления диалога нажмите кнопку DIALOG (DIALOGUE ENHANCEMENT).

## Использование регуляторов тембра

В зависимости от прослушиваемого материала, возможно, потребуется настроить низкие или высокие частоты, используя регуляторы тембра на передней панели.<sup>2</sup>

- 1 Нажмите кнопку TONE (ТЕМБР), чтобы выбрать частоту, которую необходимо отрегулировать.

При нажатии происходит переключение между значениями BASS (НИЗКИЕ) и TREBLE (ВЫСОКИЕ).

- 2 Используйте регулятор MULTI JOG для изменения среднего значения низких частот или высоких частот, если это необходимо.

Подождите около пяти секунд для автоматического ввода изменений.

## Воспроизведение других источников

- 1 Включите питание компонента для воспроизведения.
- 2 Включите питание ресивера.
- 3 Выберите компонент, используемый для воспроизведения.

Используйте кнопки выбора входа.<sup>3</sup>

- 4 Начните воспроизведение на компоненте, выбранном в пункте 3.

## Примечание

1 Функция Sound Retriever (Восстановление звучания) применяется только для 2-канальных источников.

2 Регуляторы тембра работают только в режимах стерео и фронтального объемного звучания (Front Stage Surround Advance), за исключением случая, когда режим STEREO выбирается при помощи AUTO SURROUND.

3 Если источником является встроенный тюнер телевизора, включите канал для просмотра, в остальных случаях проверьте, выбран ли на телевизоре видеовход, соответствующий ресиверу (Например, если данный ресивер подключен к разъемам VIDEO используемого телевизора, убедитесь в том, что выбран вход VIDEO). Выключите звук громкоговорителей телевизора, чтобы все звуковые сигналы выводились через громкоговорители, подсоединенные к данному ресиверу.

4 • Данный ресивер может воспроизводить сигналы цифровых форматов Dolby Digital, PCM (32 кГц до 96 кГц), DTS и WMA9 Pro. Если используются другие форматы сигналов, установите значение ANALOG.

• При воспроизведении аналогового сигнала с помощью проигрывателей лазерных или компакт-дисков, поддерживающих систему DTS, могут возникать цифровые помехи. Для предотвращения возникновения помех выполните соответствующие цифровые подключения (Подключение других аудиокomпонентов на стр. 11) и установите в качестве входного сигнала значение DIGITAL.

• На некоторых проигрывателях DVD сигналы DTS не выводятся. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD.

5 • Во время воспроизведения многоканальных источников невозможно использовать какие-либо звуковые функции/режимы, и можно установить лишь громкость и уровни каналов.

• Во время воспроизведения с использованием многоканальных входов можно прослушивать громкоговорители системы В (второй зоны).

## Выбор входного сигнала

- Значение по умолчанию: AUTO (АВТО)

Чтобы была возможность выбора того или иного входного сигнала, компонент необходимо подключить как к аналоговым, так и к цифровым входам на задней панели ресивера.<sup>4</sup>

- Нажмите кнопку SIGNAL SEL (SIGNAL SELECT (ВЫБОР СИГНАЛА)), чтобы выбрать входной сигнал, соответствующий сигналу компонента-источника.

При каждом нажатии кнопки типа сигнала выбираются в следующем порядке:

- AUTO – эта настройка является стандартной. Ресивер выбирает первый доступный сигнал в следующем порядке: DIGITAL; ANALOG.
- ANALOG – выбирается аналоговый сигнал.
- DIGITAL – выбирается цифровой сигнал через оптический или коаксиальный вход.

Если выбран вариант DIGITAL или AUTO, при входном сигнале в формате Dolby Digital загорается индикатор DD DIGITAL, а при входном сигнале DTS – индикатор DTS.

## Выбор многоканальных аналоговых входов

Если к ресиверу подключен декодер или проигрыватель DVD с многоканальными аналоговыми

выходами (стр. 10), следует выбрать аналоговые многоканальные входы для объемного звучания.<sup>5</sup>

- 1 Убедитесь в том, что для воспроизводимого источника установлены правильные параметры вывода сигнала.

Например, проигрыватель DVD, возможно, понадобится перевести на вывод многоканального аналогового звука.

- 2 Нажмите кнопку DVD/LD.

- 3 Нажмите SIGNAL SELECT (ВЫБОР СИГНАЛА) для выбора многоканальных аналоговых входов.

На дисплее отображается индикация DVD 5.1ch и загорается индикатор ANALOG.

## Выбор передних аудио входов

Подключив к гнезду MCACC/AUDIO IN какое-либо устройство, находящееся в режиме воспроизведения, переключите источник сигнала ресивера на F.AUDIO.

- 1 Нажмите F.AUDIO (SHIFT+DVD) на пульте дистанционного управления.

Переключить источник сигнала можно также нажав кнопку VIDEO/FRONT AUDIO на передней панели.

- 2 После этого можно прослушивать подключенное устройство.

## Воспроизведение устройств с интерфейсом USB

### Использование интерфейса USB

С помощью интерфейса USB на передней панели этого ресивера можно прослушивать двухканальный звук<sup>1</sup>. Подключите запоминающее устройство<sup>2</sup> с помощью интерфейса USB, как показано ниже.

1 На пульте ДУ нажмите кнопку USB (SHIFT+FM).

2 Подключите используемое устройство с интерфейсом USB.

Разъем USB расположен на передней панели.

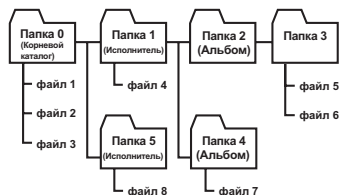
3 Нажмите кнопку ► (воспроизведение), чтобы начать воспроизведение.

Также возможно начать воспроизведение, нажав кнопку ENTER (ВВОД) на передней панели.

Прошедшее время появится на дисплее и воспроизведение начнется.

Файлы/папки воспроизводятся друг за другом в последовательности, определяемой именем файла (в соответствии со стандартной кодировкой Unicode). До перехода к другим папкам уровня/подчиненным папкам воспроизводятся все файлы внутри данной директории.

На схеме внизу воспроизведение осуществляется по порядку от папки 0 до папки 5 с воспроизведением файлов от 1 до 8.



- При отсоединении устройства с интерфейсом USB убедитесь в том, что ресивер находится в режиме ожидания.

## Основные органы управления воспроизведением

В следующей таблице приведены основные кнопки управления воспроизведением устройств с интерфейсом USB на пульте дистанционного управления.

Кнопка	Назначение
►/ENTER (передняя панель)	Запуск обычного воспроизведения.
II/ENTER (передняя панель)	Останавливает/прекращает воспроизведение.
◀◀	Нажмите для запуска быстрого сканирования назад (нажмите дважды для ускоренного сканирования).
▶▶	Нажмите для запуска быстрого сканирования вперед (нажмите дважды для ускоренного сканирования).
◀◀	Переход к началу текущей дорожки, затем к предыдущим дорожкам.
▶▶	Переход к следующей дорожке.



### Внимание

При появлении на дисплее сообщения **USB ERR**, старайтесь выполнять указания, перечисленные ниже:

USB ERR	Пояснение
USB ERR1	Требования по питанию устройства USB слишком высоки для этого ресивера.
USB ERR2	Устройство USB несовместимо.
USB ERR3	Для получения дополнительной информации об этом сообщении об ошибке см. раздел <i>Устранение неисправностей</i> на стр. 43.

- Выключите ресивер, затем включите снова.
- Заново подсоедините устройство USB к выключенному ресиверу.
- Выберите другой источник входа (например, DVD/CD), затем снова переключите на **USB**.
- Для питания устройства USB используйте специальный сетевой адаптер (прилагаемый к данному устройству).

Если это не является решением проблемы, скорее всего используемое устройство USB несовместимо.

### Примечание

1 Это включает воспроизведение файлов WMA/MP3/MPEG-4 AAC (кроме файлов с защитой от копирования или ограниченным воспроизведением).

2 • К совместимым с USB устройствам относятся внешние магнитные жесткие диски, портативные элементы флэш-памяти (особенно мобильные накопители) и цифровые аудиопроигрыватели (проигрыватели MP3) формата FAT16/32. Невозможно подключить это изделие к персональному компьютеру для воспроизведения с устройства USB.

• Компания Pioneer не может гарантировать совместимость (управление и/или мощность шины) со всеми запоминающими устройствами USB и не несет ответственности за потерю данных, возможную при подключении к этому ресиверу.

- При наличии больших объемов данных ресиверу может понадобиться больше времени для чтения содержимого устройства USB.

## Поддержка сжатых аудиосигналов

Учтите, что хотя большинство стандартных комбинаций частоты дискретизации для сжатых аудиосигналов совместимо, некоторые файлы с нестандартной кодировкой могут не воспроизводиться. В списке, приведенном ниже, перечислены совместимые форматы сжатых аудиофайлов:

- **MP3** (MPEG-1/2/2.5 Audio Layer 3) – частоты дискретизации: 8 кГц до 48 кГц; скорости передачи данных: 8 кбит/с до 320 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с или выше); расширение файла: **.mp3**
- **WMA** (Windows Media Audio) – частоты дискретизации: 32 кГц / 44,1 кГц; скорости передачи данных: 32 кбит/с до 192 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с или выше); расширение файла: **.wma**; WM9 Pro и WMA с кодированием без потерь: нет
- **AAC** (MPEG-4 Advanced Audio Coding) – частоты дискретизации: 11,025 кГц до 48 кГц; скорости передачи данных: 16 кбит/с до 320 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с или выше); расширение файла: **.m4a**; Apple с кодированием без потерь: нет

### Дополнительная информация о совместимости

- VBR (изменяющаяся скорость передачи данных) MP3/WMA/MPEG-4 AAC: да<sup>1</sup>
- Совместимость с защитой DRM (Digital Rights Management (управления цифровыми правами)): да (аудиофайлы с защитой DRM не будут воспроизводиться на этом ресивере).

### О формате MPEG-4 AAC

В основе Перспективного звукового кодирования (Advanced Audio Coding, AAC) лежит стандарт MPEG-4 AAC, в котором используется стандарт MPEG-2 AAC, являющийся основой технологии сжатия звука MPEG-4. Этот формат и расширение файлов используются в зависимости от приложения, применяемого для декодирования файла AAC. Это устройство воспроизводит файлы AAC с кодировкой iTunes®, имеющие расширение **«.m4a»**. Файлы с защитой DRM не воспроизводятся; также могут не воспроизводиться файлы с кодировкой некоторых версий iTunes®. *Apple и iTunes являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.*

### О формате WMA



Логотип Windows Media®, нанесенный на упаковку, означает, что этот ресивер может воспроизводить данные Windows Media Audio.

WMA является аббревиатурой от Windows Media Audio и означает технологию сжатия звука, разработанную корпорацией Microsoft. Это устройство воспроизводит файлы WMA с кодировкой Windows Media® Player, имеющие расширение **«.wma»**. Учтите, что файлы с защитой DRM не воспроизводятся; также могут не воспроизводиться файлы с кодировкой некоторых версий Windows Media® Player.

*Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.*



### Примечание

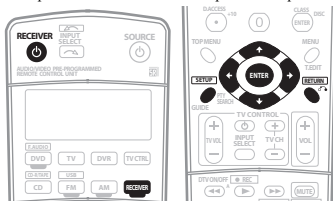
<sup>1</sup> Учтите, что в некоторых случаях время воспроизведения отображается неправильно.



## Меню System Setup (Настройка системы)

### Настройка параметров ресивера в меню System Setup (Настройка системы)

В следующем разделе описываются подробные настройки в зависимости от использования ресивера (например, если необходимо установить две системы громкоговорителей в отдельных комнатах), а также объясняется точная настройка отдельных систем громкоговорителей.



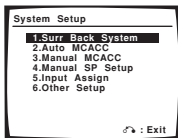
#### 1 Включите ресивер и используемый телевизор.

Для включения используйте кнопку **RECEIVER**.<sup>1</sup>

#### 2 Нажмите кнопку RECEIVER на пульте дистанционного управления, после чего нажмите кнопку SETUP.<sup>2</sup>

На экране телевизора появится экранный дисплей. Для перехода между экранами и выделения пунктов меню используйте кнопки **↑/↓/←/→** и **ENTER** на пульте дистанционного управления. Нажмите кнопку **RETURN** для подтверждения и выхода из текущего меню.

#### 3 Выберите настройку, которую требуется отрегулировать.



- **Surr Back System (Система задних громкоговорителей объемного звучания)** – укажите, как используются задние громкоговорители объемного звучания (см. раздел *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* ниже).
- **Auto MCACC** – это быстрая и эффективная настройка объемного звучания (см. раздел *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 6).
- **Manual MCACC (Ручная настройка MCACC)** – точная регулировка настроек используемых громкоговорителей и индивидуальная регулировка эквалайзера акустической калибровки (см. раздел *Ручная установка MCACC громкоговорителей* ниже).
- **Manual SP Setup (Ручная настройка громкоговорителей)** – укажите размер, количество, расстояние и общий баланс подключенных громкоговорителей (см. раздел *Ручная настройка громкоговорителей* на стр. 28).
- **Input Assign (Назначение входов)** – укажите компоненты подключенные к цифровым входам, видео входам компонентов и HDMI входам (см. меню *Меню назначения входов* на стр. 40).
- **Other Setup (Другие настройки)** – установите собственные настройки в зависимости от использования ресивера (см. раздел *Меню Other Setup (Другие настройки)* на стр. 41).

#### Примечание

- 1 Если к ресиверу подключены наушники, отсоедините их.
- 2 Невозможно использовать меню настройки системы в том случае, если выбран передний аудиовход.
  - Нажмите на кнопку **SETUP** в любой момент для выхода из меню настройки системы.
  - Экранный дисплей не появится, если подключение к используемому телевизору выполнено с помощью выхода HDMI. Для настройки системы используйте компонентные соединения, соединения S-video или композитные соединения.

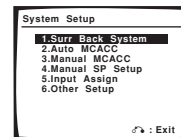
## Настройка задних громкоговорителей объемного звучания

- Значение по умолчанию: **Normal (SB) (Обычный (ОЗ))**

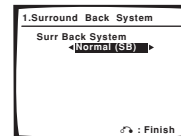
Данная система предлагает несколько способов использования задних каналов объемного звучания. Помимо обычных установок домашнего кинотеатра существуют и дополнительные установки, используемые для настройки задних громкоговорителей объемного звучания, которые применяются для подключения передних громкоговорителей к двум усилителям или для использования их в качестве отдельной системы громкоговорителей в другой комнате.

#### 1 В меню System Setup (Настройка системы) выберите пункт «Surr Back System» (Система задних громкоговорителей объемного звучания).

См. раздел *Настройка параметров ресивера в меню System Setup (Настройка системы)* выше, если вы еще не находитесь на этом экране.



#### 2 Выберите настройку задних громкоговорителей объемного звучания.



- **Normal (SB)** – выберите для обычного домашнего кинотеатра использование задних громкоговорителей объемного звучания в основном (система громкоговорителей А) помещении.
- **Second Zone** – выберите для использования контактов громкоговорителей Б (задние громкоговорители объемного звучания) для прослушивания источника в стереофоническом режиме в другой комнате (см. раздел *Настройка громкоговорителей второй зоны* на стр. 37).
- **Front Bi-Amp** – выберите эту настройку, если передние громкоговорители требуется подключить ко второму усилителю (см. раздел *Подключение передних громкоговорителей к двум усилителям* на стр. 38).

#### 3 После завершения нажмите кнопку RETURN.

Вы возвращаетесь в меню System Setup.

## Ручная установка MCACC громкоговорителей

Эти настройки в меню ручной установки MCACC можно использовать для более точной настройки после более подробного ознакомления с системой. Прежде, чем настраивать эти установки, необходимо выполнить указания раздела *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 6.

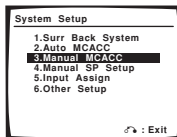
Эти настройки необходимо выполнять только один раз (их повторное выполнение требуется после замены имеющейся акустической системы на новую или подключения новых громкоговорителей).

#### Внимание

- Для некоторых настроек, перечисленных ниже, необходимо подключить к передней панели установочный микрофон и установить его приблизительно на высоте уха в обычном положении прослушивания. См. раздел *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 6, если вы не знаете, как это сделать. См. также раздел *Другие проблемы при использовании автоматической настройки MCACC* на стр. 8 для ознакомления с указаниями о фоновом шуме и других возможных помехах.
- Если используется низкочастотный громкоговоритель, включите его и увеличьте громкость до нужного уровня.

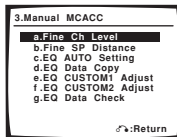
## 1 Выберите пункт «Manual MCACC» (Ручная настройка MCACC) в меню System Setup (Настройка системы).

См. раздел *Настройка параметров ресивера в меню System Setup (Настройка системы)* на стр. 25, если вы еще не находитесь на этом экране.



## 2 Выберите настройку, которую требуется отрегулировать.

Если это делается впервые, то необходимо сделать это надлежащим образом.



- **Fine Ch Level** – произведите точную регулировку общего баланса используемой системы громкоговорителей (см. раздел *Fine Channel Level (Точная настройка уровня каналов)* ниже).
- **Fine SP Distance** – установите точную настройку задержки для используемой системы громкоговорителей (см. раздел *Fine Speaker Distance (Точная настройка расстояния между громкоговорителями)* ниже).

Пять последних настроек используются для индивидуальной регулировки параметров, описанных в разделе *Эквалайзер акустической калибровки* на стр. 27:

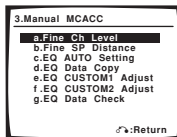
- **EQ AUTO Setting** – определяет акустические характеристики используемого помещения и автоматически регулирует частотный баланс системы громкоговорителей (см. раздел *Автоматическая настройка эквалайзера акустической калибровки* на стр. 27).
- **EQ Data Copy** – копирование настроек эквалайзера акустической калибровки для ручной регулировки (см. раздел *Копирование настроек эквалайзера акустической калибровки* на стр. 27).
- **EQ CUSTOM1/2 Adjust** – выполнение точной ручной регулировки индивидуальных установок эквалайзера акустической калибровки (см. раздел *Ручная настройка эквалайзера акустической калибровки* на стр. 28).
- **EQ Data Check** – проверка установок **ALL CH ADJUST**, **FRONT ALIGN** и индивидуальных настроек при помощи экранного дисплея (см. раздел *Проверка настроек эквалайзера акустической калибровки* на стр. 28).

## Fine Channel Level (Точная настройка уровня каналов)

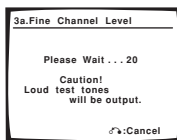
- Значение по умолчанию: **0dB (0 дБ)** (все каналы)

Можно добиться улучшения звучания путем правильной настройки общего баланса системы громкоговорителей. Следующий параметр поможет произвести точную настройку, которую не удалось достичь в разделе *Ручная настройка громкоговорителей* на стр. 28.

### 1 Выберите пункт «Fine Ch Level» (Точная настройка уровня каналов) в меню ручной настройки MCACC.



Вы услышите тестовые звуковые сигналы по очереди из каждого громкоговорителя. Поскольку левый громкоговоритель является основным эталонным громкоговорителем, уровень фиксируется.



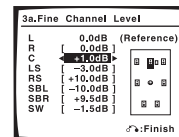
## Предупреждение

- Тестовые сигналы, используемые при настройке системы, имеют значительную громкость (громкость автоматически повышается до **-18 дБ**).

### 2 Выберите каждый канал по порядку и отрегулируйте уровни (+/- 10dB) соответствующим образом.

Используйте кнопки **←/→** для регулировки громкости выбранных громкоговорителей в соответствии с уровнем контрольного громкоговорителя.

Если звук обоих громкоговорителей имеет одинаковую громкость, нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения и перехода к настройке следующего канала.



- Для сравнения громкость контрольного громкоговорителя будет изменяться в зависимости от того, какой громкоговоритель выбран.
- Для возврата и регулировки канала просто нажмите клавишу **↑/↓** для выбора.

### 3 После завершения нажмите кнопку RETURN.

Вы возвращаетесь в меню ручной настройки MCACC.

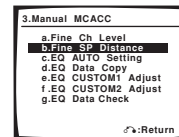
## Fine Speaker Distance (Точная настройка расстояния между громкоговорителями)

- Значение по умолчанию: **3.0 м (3.0 м)** (все каналы)

Чтобы достичь требуемой глубины и разделения звука в системе, необходимо добавить небольшую задержку для некоторых громкоговорителей, чтобы все звуки достигали точки прослушивания одновременно. Следующий параметр поможет произвести точную настройку, которую не удалось достичь в разделе *Ручная настройка громкоговорителей* на стр. 28.

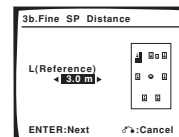
### 1 Выберите пункт «Fine SP Distance» (Точная настройка расстояния между громкоговорителями) в меню Manual MCACC (Ручная настройка MCACC).

Громкость увеличится до контрольного уровня.



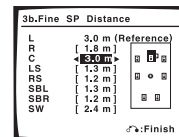
### 2 Отрегулируйте расстояние до левого канала из точки прослушивания.

После нажатия кнопки **ENTER** будут генерироваться тестовые звуковые сигналы.



### 3 Выберите каждый канал по порядку и отрегулируйте расстояния соответствующим образом.

Используйте кнопки **←/→** для регулировки расстояния до выбранных громкоговорителей от контрольного громкоговорителя. Задержка выражается в расстоянии до громкоговорителя в диапазоне **0.1 м до 9.0 м**.



Задержка в калибруемом канале определяется сравнением его звучания с эталонным громкоговорителем. Станьте лицом к обоим громкоговорителям в точке прослушивания и вытните руки в сторону каждого из них. Добейтесь такого ощущения, как будто оба тестовых сигнала одновременно приходят в точку немного впереди вас, между вытянутыми руками.



Если звук обоих громкоговорителей подтверждает правильность установки задержки, нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения и перехода к настройке следующего канала.

- Для сравнения громкость контрольного громкоговорителя будет изменяться в зависимости от того, какой громкоговоритель выбран.
- Для возврата и регулировки канала просто нажмите клавишу **↑/↓** для выбора.

#### 4 После завершения нажмите кнопку RETURN.

Вы возвращаетесь в меню ручной настройки MCACC.

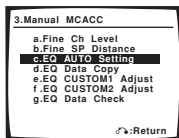
### Эквалайзер акустической калибровки

Акустическая калибровка коррекции сигнала представляет собой своего рода эквалайзер для помещения, используемый для громкоговорителей (кроме низкочастотного громкоговорителя). Работа этой функции заключается в определении акустических характеристик данного помещения и нейтрализации характеристик окружающего пространства, способных искажать звучание оригинального материала источника. Это обеспечивается «равной» настройкой коррекции. Если вы не удовлетворены автоматической регулировкой, можно также отрегулировать эти настройки вручную для получения частотного баланса, соответствующего вашему вкусу.

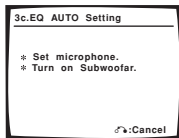
#### Автоматическая настройка эквалайзера акустической калибровки

Если указания раздела *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 6, **ALL CH ADJUST** и **FRONT ALIGN** (ниже) уже должны быть установлены. Поэтому, если вы хотите отрегулировать настройки вручную, можно сразу перейти к разделу *Ручная настройка эквалайзера акустической калибровки* на стр. 28.

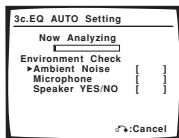
#### 1 Выберите пункт «EQ AUTO Setting» (Автоматическая настройка эквалайзера) в меню ручной настройки MCACC.



- Убедитесь в том, что микрофон подключен.
- При использовании низкочастотного громкоговорителя он автоматически обнаруживается при каждом включении системы. Убедитесь в том, что он включен и установлена средняя громкость.
- См. раздел *Другие проблемы при использовании автоматической настройки MCACC* на стр. 8 для ознакомления с указаниями о высоких уровнях фоновой шума и других возможных помехах.

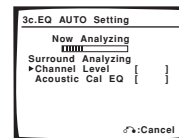


#### 2 Дождитесь окончания «EQ AUTO Setting» (Автоматическая настройка эквалайзера). Ресивер генерирует тестовые звуковые сигналы, и благодаря этому для частотного баланса автоматически устанавливаются следующие параметры:



- **ALL CH ADJUST** – «равная» настройка, когда все громкоговорители в отдельности настроены таким образом, что ни для одного из каналов не используются весовые коэффициенты.
- **FRONT ALIGN** – все громкоговорители настроены в соответствии с настройками передних громкоговорителей (для передних правого и левого каналов коррекция не применяется).

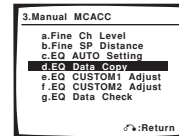
После завершения установки коррекции акустической калибровки Вы возвращаетесь в меню Acoustic Cal EQ setup (Настройка эквалайзера акустической калибровки).



### Копирование настроек эквалайзера акустической калибровки

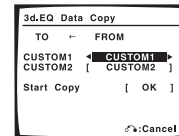
Если Вы хотите отрегулировать настройки эквалайзера акустической калибровки вручную (см. раздел *Ручная настройка эквалайзера акустической калибровки* на стр. 28), рекомендуется копирование настроек **ALL CH ADJUST** или **FRONT ALIGN** из установки **EQ AUTO**, описанной выше (или из раздела *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 6) в одну из индивидуальных настроек. Это даст вам исходное значение, которое затем можно изменить по своему вкусу.

#### 1 Выберите пункт «EQ Data Copy» в меню ручной настройки MCACC.

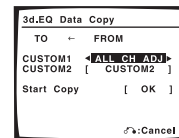


#### 2 Выберите параметр CUSTOM1 или CUSTOM2, после чего при помощи кнопок ←/→ выберите настройку, которую требуется скопировать.

- Также можно скопировать значение одного пользовательского параметра в другой. Для получения дополнительной информации о настройках **ALL CH ADJUST** и **FRONT ALIGN** см. раздел *Автоматическая настройка эквалайзера акустической калибровки* выше.



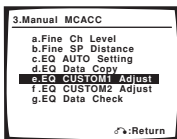
#### 3 Выберите «OK» для копирования и подтверждения.



## Ручная настройка эквалайзера акустической калибровки

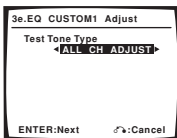
Перед ручной регулировкой настроек эквалайзера акустической калибровки рекомендуется копирование настроек **ALL CH ADJUST** или **FRONT ALIGN** из автоматической установки, описанной выше (или из раздела *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 6) в одну из индивидуальных настроек. Эти указания можно использовать в качестве ориентира вместо использования обычной горизонтальной кривой эквалайзера (см. раздел *Копирование настроек эквалайзера акустической калибровки* на стр. 27).

1 Выберите параметр «EQ CUSTOM1 Adjust» или «EQ CUSTOM2 Adjust» в меню ручной настройки MCACC.



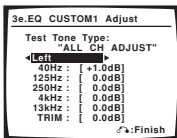
2 Выберите метод, который вы хотели бы использовать для регулировки общего частотного баланса.

Лучше всего использовать скопированный в индивидуальные настройки, см. раздел *Копирование настроек эквалайзера акустической калибровки* на стр. 27.

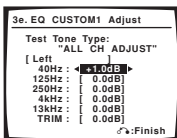


- **ALL CH ADJUST** – все громкоговорители можно настроить независимо друг от друга, и никакие весовые коэффициенты ни к одному каналу не применяются. При настройке тестовые сигналы генерируются для каждого отдельного канала.
- **FRONT ALIGN** – все громкоговорители настроены в соответствии с настройками передних громкоговорителей. Звук тестового сигнала попеременно исходит из левого переднего (эталонного) и очередного настраиваемого громкоговорителя.

3 Выберите канал(ы), который(е) вы хотели бы отрегулировать на свое усмотрение.



Для выбора канала используйте кнопки  $\leftarrow/\rightarrow$ . Используйте кнопки  $\uparrow/\downarrow$  для выбора частоты и  $\leftarrow/\rightarrow$  для увеличения или ослабления настроек эквалайзера. По окончании настройки вернуться в верхнюю часть экрана и при помощи кнопки  $\leftarrow/\rightarrow$  выберите следующий канал.



- Передние громкоговорители можно отрегулировать, выбрав пункт **FRONT ALIGN**.
- Индикатор **OVER (ПЕРЕГРУЗКА)** появится на дисплее, если настройка частоты превысит номинальный уровень и может вызвать искажения. Если это произойдет, уменьшите уровень до тех пор, пока индикатор **OVER** не исчезнет с дисплея.

### Совет

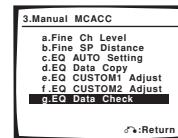
- Слишком резкое изменение частотной кривой одного канала повлияет на общий баланс. Если баланс громкоговорителей кажется неравномерным, можно увеличить или уменьшить уровень каналов при помощи функции **TRIM**. Используйте кнопки  $\uparrow/\downarrow$  для выбора функции **TRIM**, а затем клавиши  $\leftarrow/\rightarrow$  для увеличения или уменьшения уровня канала текущего громкоговорителя.

4 После завершения нажмите кнопку RETURN (ВОЗВРАТ). Вы возвращаетесь в меню ручной настройки MCACC.

## Проверка настроек эквалайзера акустической калибровки

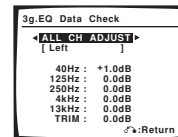
После завершения автоматической или ручной регулировки эквалайзера акустической калибровки, можно проверить настройки **ALL CH ADJUST**, **FRONT ALIGN** и индивидуальные настройки при помощи экранного дисплея.

1 Выберите пункт «EQ Data Check» в меню ручной настройки MCACC.



2 Выберите настройку, которую требуется проверить.

- Рекомендуется делать это, когда воспроизводится источник, и можно сравнить разные настройки.



3 Выберите необходимые каналы, нажав кнопку ENTER по окончании проверки очередного канала.

4 После завершения нажмите кнопку RETURN.

Вы возвращаетесь в меню ручной настройки MCACC.

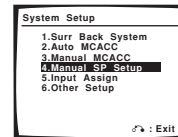
## Ручная настройка громкоговорителей

Данный ресивер позволяет выполнять более точную настройку для оптимизации объемного звучания. Эти настройки необходимо выполнять только один раз (их повторное выполнение требуется после замены имеющейся акустической системы на новую или подключения новых громкоговорителей). Эти настройки предназначены для точной регулировки системы, но если вас устраивают характеристики системы, достигнутые в результате выполнения указаний раздела *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 6, в регулировке всех этих настроек нет необходимости.

### Предупреждение

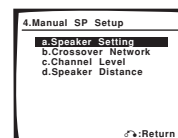
- Тестовые сигналы, используемые при настройке системы, имеют значительную громкость (громкость автоматически повышается до  $-18$  дБ).

1 Выберите пункт «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей) и нажмите кнопку ENTER.



2 Выберите настройку, которую требуется отрегулировать.

Если это делается впервые, то необходимо отрегулировать эти установки надлежащим образом:



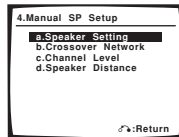
- **Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)** – укажите размер и количество подключаемых громкоговорителей (см. ниже).
- **Crossover Network (Разделительный фильтр)** – укажите, какие частоты будут посылаться на низкочастотный громкоговоритель (см. ниже).
- **Channel Level (Уровень канала)** – отрегулируйте общий баланс используемой системы громкоговорителей (стр. 30).
- **Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)** – укажите расстояние до громкоговорителей из точки прослушивания (стр. 30).

3 Внесите нужные изменения в каждый параметр и подтвердите каждый экран нажатием кнопки RETURN.

## Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)

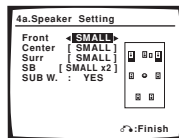
Этот параметр служит для указания конфигурации громкоговорителей (размера и количества). Рекомендуется проверить, правильны ли значения, установленные в соответствии с указаниями раздела *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 6.

1 Выберите пункт «Speaker Setting» (Настройка громкоговорителей) в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).



2 Выберите нужный набор громкоговорителей, а затем их размер.

С помощью кнопок ◀▶ выберите размер (и количество) каждого из следующих громкоговорителей:



- **Front (Передние)** – выберите размер **LARGE (БОЛЬШОЙ)**, если передние громкоговорители эффективно воспроизводят низкие частоты или если не подключен низкочастотный громкоговоритель. Если выбрать **SMALL (МАЛЫЙ)**, низкие частоты будут передаваться на низкочастотный громкоговоритель.<sup>1</sup>
- **Center (Центральный)** – выберите размер **LARGE**, если центральный громкоговоритель эффективно воспроизводит низкие частоты, или **SMALL**, чтобы низкие частоты передавались на громкоговоритель объемного звучания. Если громкоговорители объемного звучания не подключены, выберите пункт **NO** (сигналы этих каналов будут направляться на остальные громкоговорители).
- **Surr (Объемное звучание)** – выберите размер **LARGE**, если громкоговорители объемного звучания эффективно воспроизводят низкие частоты. Если выбрать **SMALL**, низкие частоты будут передаваться на другие громкоговорители или низкочастотный громкоговоритель. Если громкоговорители объемного звучания не подключены, выберите пункт **NO** (сигналы этих каналов будут направляться на остальные громкоговорители).
- **SB (Задние объемного звучания)** – выберите количество имеющихся задних громкоговорителей объемного звучания (один, два или ни одного). Выберите размер **LARGE**, если громкоговорители объемного звучания эффективно воспроизводят низкие частоты. Если выбрать **SMALL**, низкие частоты будут передаваться на другие громкоговорители или низкочастотный громкоговоритель. Если задние громкоговорители объемного звучания не подключены, выберите пункт **NO**.<sup>2</sup>

## Примечание

- 1 Если для передних громкоговорителей выбран размер **SMALL**, для низкочастотного громкоговорителя автоматически выбирается настройка **YES**. Кроме того, в этом случае для центрального громкоговорителя и задних громкоговорителей объемного звучания нельзя выбрать размер **LARGE**, если для передних громкоговорителей выбран размер **SMALL**. Все низкие частоты при этом передаются на низкочастотный громкоговоритель.
- 2 • Если для громкоговорителей объемного звучания выбран параметр **NO**, для задних громкоговорителей объемного звучания автоматически также выбирается параметр **NO**.  
• Если выбран параметр **Second Zone (Вторая зона)** или **Front Bi-Amp (Подключение передних громкоговорителей к двум усилителям)** (Настройка задних громкоговорителей объемного звучания на стр. 25), изменить настройки этих громкоговорителей невозможно.  
• Если выбран только один задний громкоговоритель объемного звучания, он должен быть подключен к левому разъему объемного звучания.
- 3 Для получения более подробной информации о настройке размеров громкоговорителей см. раздел *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* выше.

- **SUB W.** – низкочастотные эффекты и низкие частоты каналов с выбранным размером **SMALL** выводятся на низкочастотный громкоговоритель, если выбран пункт **YES** (см. примечания ниже). Выберите пункт **PLUS**, если низкочастотный громкоговоритель должен воспроизводить звук непрерывно или если нужно более глубокое басовое звучание (при этом низкие частоты, которые обычно поступают передние и центральный громкоговорители, также выводятся на низкочастотный громкоговоритель). Если низкочастотный громкоговоритель не подключен, выберите пункт **NO** (низкие частоты будут выводиться через другие громкоговорители).

3 После завершения нажмите кнопку RETURN.

Вы вернетесь в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).

## Совет

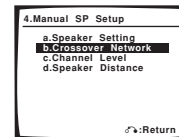
- Если вам нравится звучание с мощными басами, и подключен низкочастотный громкоговоритель, целесообразно выбрать для передних громкоговорителей размер **LARGE**, а для низкочастотного громкоговорителя – параметр **PLUS**. Но это не гарантирует наилучшего воспроизведения низких частот. В зависимости от размещения громкоговорителей в помещении качество звучания низких частот может даже ухудшиться. В этом случае попробуйте изменить расположение или направление громкоговорителей. Если не удастся достичь хороших результатов, проверьте звучание низких частот при настройках **PLUS** и **YES** или же меняя для передних громкоговорителей размеры **LARGE** и **SMALL** и определите, когда звук будет наилучшего качества. При затруднениях самое простое решение – направить все низкие частоты на низкочастотный громкоговоритель, выбрав для передних громкоговорителей размер **SMALL**.

## Crossover Network (Разделительный фильтр)

- Значение по умолчанию: **100Hz (100 Гц)**

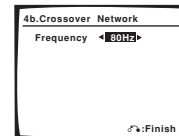
Эта настройка определяет частоту отсечки между низкочастотными звуками, воспроизводимыми громкоговорителями, для которых выбрана настройка **LARGE (БОЛЬШОЙ)**, или низкочастотным громкоговорителем и низкочастотными звуками, воспроизводимыми громкоговорителями, для которых выбрана настройка **SMALL (МАЛЫЙ)**. Он также определяет частоту разделения для канала низкочастотных эффектов.<sup>3</sup>

1 Выберите пункт «Crossover Network» (Разделительный фильтр) в меню Manual SP Setup (Ручная настройка громкоговорителей).



2 Выберите частоту среза.

Частоты ниже этой частоты будут передаваться на низкочастотный громкоговоритель (или громкоговорители размера **LARGE**).



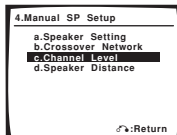
3 После завершения нажмите кнопку RETURN.

Вы вернетесь в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).

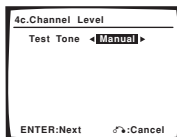
## Channel Level (Уровень канала)

Настройки уровня канала позволяют отрегулировать общий баланс акустической системы и являются важным фактором при настройке системы домашнего театра.

1 Выберите пункт «Channel Level» (Уровень канала) в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).



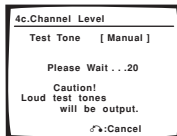
2 Выберите параметр настройки.



- **Manual (Ручная)** – переместите тестовый звуковой сигнал вручную от одного громкоговорителя к другому и отрегулируйте индивидуальные уровни каналов.
- **Auto (Автоматическая)** – отрегулируйте уровни каналов, перемещая тестовый звуковой сигнал от одного громкоговорителя к другому автоматически.

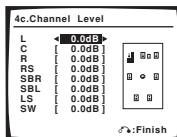
3 Подтвердите выбранный параметр настройки.

Тестовые звуковые сигналы начнут генерироваться после нажатия кнопки **ENTER (ВВОД)**. После увеличения громкости до контрольного уровня будут выводиться тестовые звуковые сигналы.



4 Отрегулируйте уровень каждого канала с помощью кнопок **←/→**.

Если выбран пункт «Manual», используйте кнопки **↑/↓** для переключения громкоговорителей. При выборе пункта «Auto» будут воспроизведены тестовые сигналы в порядке, показанном на экране:



Отрегулируйте уровень каждого громкоговорителя после того, как начнут генерироваться тестовые звуковые сигналы.<sup>1</sup>

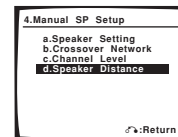
5 После завершения нажмите кнопку **RETURN**.

Вы вернетесь в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).

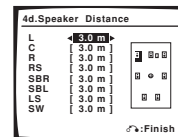
## Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)

Для обеспечения хорошей глубины звучания и пространственного ощущения системы следует указать расстояние от громкоговорителей до точки прослушивания. В результате ресивер вносит в сигналы необходимые задержки, которые обеспечивают хорошее объемное звучание.

1 Выберите пункт «Speaker Distance» (Расстояние до громкоговорителей) в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).



2 Отрегулируйте расстояние до каждого громкоговорителя с помощью кнопок **←/→**. Расстояние до каждого громкоговорителя можно установить с шагом 0,1 метровый.



3 После завершения нажмите кнопку **RETURN (ВОЗВРАТ)**.

Вы вернетесь в меню «Manual SP Setup» (Ручная настройка громкоговорителей).

### Совет

- Для обеспечения наилучшего объемного звучания убедитесь, чтобы задние громкоговорители объемного звучания находились на одинаковом расстоянии от точки прослушивания.

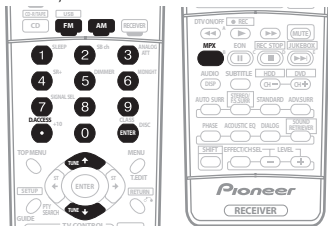
### Примечание

- Если вы используете прибор для измерения уровня звукового давления (SPL-метр), снимите показания в основной точке прослушивания и установите для уровня каждого громкоговорителя значение 75 dB SPL (режим C-weighting/slow reading (емкостное взвешивание/медленное чтение)).
- Тестовый звуковой сигнал громкоговорителя воспроизводится с низкой громкостью. Может потребоваться регулировка уровня после тестирования при помощи текущей звуковой программы.

## Использование тюнера

### Прслушивание радиопередач

В приведенных ниже пунктах описывается процедура настройки на радиостанцию диапазона FM и AM с использованием функций автоматической (поиск) или ручной (пошаговой) настройки. Если уже известна частота радиостанции, которую необходимо прослушать, перейдите к разделу *Непосредственное указание частоты* ниже. Выполнив настройку на радиостанцию, ее частоту можно сохранить в память для последующего вызова. Более подробно об этом см. раздел *Сохранение запрограммированных радиостанций* ниже.



- 1 Нажмите кнопку **FM** или **AM** для выбора диапазона радиочастот.
- 2 Выполните настройку на радиостанцию.

Это можно сделать тремя способами, описанными ниже.

#### Автоматическая настройка

Для выполнения поиска в выбранном диапазоне нажмите одну из кнопок **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$  и удерживайте ее нажатой примерно одну секунду. Ресивер начнет поиск следующей радиостанции и прекратит его, когда она будет обнаружена. Повторите эти действия для поиска других радиостанций.

#### Ручная настройка

Для пошагового изменения частоты нажимайте кнопки **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$ .

#### Ускоренная настройка

Для выполнения ускоренной настройки нажмите и удерживайте нажатой одну из кнопок **TUNE**  $\uparrow/\downarrow$ . Отпустите кнопку по достижении необходимого значения частоты.

### Повышение качества стереозвука в диапазоне FM

Если индикаторы  $\Psi^0$  (tuned) (настроено) или  $\odot$  (stereo) (стерео) не загораются при настройке на радиостанцию в диапазоне FM по причине слабого сигнала, нажмите кнопку **MPX**, чтобы перевести ресивер в режим монофонического приема. При этом качество звука должно повыситься, и вы сможете получать удовольствие от прослушивания.

### Непосредственное указание частоты

Иногда точная частота нужной радиостанции уже известна. В этом случае можно просто ввести значение частоты, используя номерные кнопки на пульте дистанционного управления.

- 1 Нажмите кнопку **FM** или **AM** для выбора диапазона радиочастот.
- 2 Нажмите кнопку **D.ACCESS** (Прямой доступ).
- 3 Используя номерные кнопки, введите частоту радиостанции.

Например, для настройки на радиостанцию с частотой **106.00** (FM) нажмите **1, 0, 6, 0, 0**. Если при вводе частоты будет допущена ошибка, дважды нажмите кнопку **D.ACCESS** для отмены частоты и ее повторного ввода.

#### Примечание

1 Если ресивер будет в течении более месяца отключен от розетки переменного тока, содержимое памяти будет утеряно, и потребуются повторное программирование.

## Сохранение запрограммированных радиостанций

Если Вы хотите слушать конкретную радиостанцию, то удобно, чтобы ресивер сохранил частоту для быстрого поиска в любое необходимое время. Это экономит усилия, устраняя необходимость периодической ручной настройки. В памяти этого устройства может храниться до 30 радиостанций, занесенных в три банка, или класса, (A, B и C) по 10 радиостанций в каждом. При сохранении частоты в диапазоне FM сохраняется также и значение **MPX** (см. предыдущую страницу).<sup>1</sup>

1 **Выполните настройку на радиостанцию, которую требуется занести в память.** Подробнее см. раздел *Прслушивание радиопередач* выше.

2 **Нажмите кнопку T.EDIT (TUNER EDIT (ТЮНЕР - РЕДАКТИРОВАТЬ)).**

На дисплее появится сообщение **ST. MEMORY**, а затем начнет мигать надпись, обозначающая класс памяти.

3 **Нажмите кнопку CLASS** для выбора одного из трех классов, затем нажмите кнопки **ST +/-** для выбора нужной запрограммированной радиостанции.

Для выбора запрограммированной радиостанции можно также использовать номерные кнопки или регулятор **MULTI JOG** (на передней панели).

4 **Нажмите кнопку ENTER.**

После нажатия кнопки **ENTER** класс и номер запрограммированной станции перестанут мигать, и ресивер сохранит радиостанцию в память.

### Присвоение имен запрограммированным радиостанциям

Чтобы легче различать запрограммированные радиостанции, им можно присвоить имена.

1 **Выберите запрограммированную станцию, которой необходимо присвоить имя.**

См. раздел *Прслушивание запрограммированных радиостанций* ниже (на этой странице), в котором описывается, как это можно сделать.

2 **Нажмите кнопку T.EDIT (TUNER EDIT (ТЮНЕР - РЕДАКТИРОВАТЬ)).**

На дисплее отобразится индикация **ST. NAME**, а затем на месте ввода первого символа появится мигающий курсор.

3 **Введите нужное имя.**

Выберите имя длиной не более четырех символов.

- Выберите символы с помощью регулятора **MULTI JOG** (на передней панели) или кнопок **ST +/-** (на пульте дистанционного управления).
- Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения введенного символа. Если не будет введен никакого символ, вместо него вводится пробел.
- Имя будет сохранено после ввода четвертого символа и нажатия кнопки **ENTER**.

#### Совет

- Чтобы удалить имя станции, просто выполните повторно действия пунктов 1 до 3 и введите вместо имени четыре пробела.
- Присвоив запрограммированной станции название, можно нажать кнопку **DISP** во время прослушивания станции, чтобы на дисплее попеременно отображались это имя и частота. Также отображает информацию RDS (стр. 32).

### Прслушивание запрограммированных радиостанций

Для этого в ресивере должно быть сохранено несколько запрограммированных станций. Если таких станций еще нет, обратитесь к разделу *Сохранение запрограммированных радиостанций* выше.

1 **Нажмите кнопку FM, затем кнопку CLASS** для выбора класса, в котором сохранена станция. Нажимайте последовательно для переключения между классами A, B и C.

2 **Нажимайте кнопки ST +/-** для выбора нужной запрограммированной радиостанции.

• Для вызова запрограммированной радиостанции можно также использовать номерные кнопки на пульте дистанционного управления.

## Знакомство с системой RDS

Система радиоданных (RDS) – это система, которая используется большинством радиостанций в диапазоне FM для предоставления слушателям различной информации – например, названия радиостанции или транслируемой программы. Одной из функций системы RDS является возможность поиска станции, транслирующей требуемый тип программы. Например, можно осуществлять поиск станции, которая транслирует программы в жанре **Jazz** (джаз).

Возможен поиск следующих типов программ:<sup>1</sup>

**News** – новости  
**Affairs** – текущие события  
**Info** – информация  
**Sport** – спорт  
**Educate** – образовательная информация  
**Drama** – радиоспектакли и т.д.  
**Culture** – национальная и местная культурная жизнь, театр и т.д.  
**Science** – наука и техника  
**Varied** – программы, построенные на беседе или общении, например викторины или интервью.  
**Pop M** – поп-музыка  
**Rock M** – рок-музыка  
**Easy M** – легкая музыка  
**Light M** – легкая классическая музыка  
**Classics** – серьезная классическая музыка  
**Other M** – музыка, не соответствующая перечисленным категориям  
**Weather** – сводки и прогнозы погоды

**Finance** – биржевые сводки, коммерческая, торговая информация и т.д.  
**Children** – программы для детей  
**Social** – общественная жизнь  
**Religion** – программы о религии  
**Phone In** – программы, предусматривающие обсуждение какой-либо темы и общение со слушателями по телефону  
**Travel** – путешествия и отдых  
**Leisure** – свободное время, интересы и хобби  
**Jazz** – джазовая музыка  
**Country** – музыка «кантри»  
**Nation M** – популярная музыка не на английском языке  
**Oldies** – популярная музыка 1950-х и 1960-х годов  
**Folk M** – народная музыка  
**Document** – публицистические программы

## Отображение информации RDS

Используйте кнопку **DISP** (**ПОКАЗ**) для отображения различных видов доступной информации RDS.<sup>2</sup>

- **Нажмите кнопку DISP для получения информации RDS.**
- При каждом нажатии кнопки дисплей изменяется следующим образом:
- Радиотекст (**RT**) – сообщения, передаваемые радиостанцией. Например, радиостанция, передающая ток-шоу может передавать номер телефона в виде радиотекста.
  - Сервисное имя программы (**PS**) – название радиостанции.
  - Тип программы (**PTY**) – отображает вид программы, транслируемой в данный момент.
  - Текущая частота тюнера (**FREQ**)

## Поиск программ RDS

Можно осуществить поиск типов программ, перечисленных выше.

- 1 **Нажмите кнопку FM для выбора диапазона FM.**<sup>3</sup>
- 2 **Нажмите кнопку PTY SEARCH (ПОИСК ТИПА ПРОГРАММЫ).** На дисплее отобразится индикация **SEARCH** (ПОИСК).
- 3 **Используя регулятор MULTI JOG, выберите тип программы, которую вы хотите прослушивать.**
- 4 **Нажмите кнопку ENTER для поиска программы заданного типа.**

Система начинает поиск запрограммированных станций с выбранным типом программы. Когда такая станция будет обнаружена, поиск останавливается и станция воспроизводится в течение пяти секунд.

- 5 **Если есть желание продолжать прослушивание найденной станции, нажмите кнопку ENTER до истечения 5 секунд.**

Если кнопка **ENTER** не будет нажата, поиск возобновляется.

Если отображается индикация **NO PTY (НЕТ ТИПА)**, значит, тюнеру в процессе поиска не удалось обнаружить программы заданного типа.<sup>4</sup>

## Использование функции EON

Если включена функция EON (Enhanced Other Network information (Информация о Расширенной альтернативной сети)), то при начале трансляции станции, связанной с функцией EON, ресивер начинает принимать эту станцию, даже если используется любая другая функция ресивера. Эту функцию невозможно использовать в регионах, где информация EON не передается, и в том случае, если радиостанции диапазона FM не передают данные PTY. По окончании трансляции тюнер вернется к ранее принимавшей частоте или использовавшейся функции.

- 1 **Нажмите кнопку FM для выбора диапазона FM.**<sup>5</sup>
- 2 **Нажмите кнопку EON для выбора нужного режима.**

• **EON TA** (ИНФОРМАЦИЯ О ДВИЖЕНИИ ТРАНСПОРТА) – тюнер настраивается на прием информации о движении транспорта в случае ее трансляции.

- **EON NEWS** – тюнер настраивается на прием новостей в случае их трансляции.
- **OFF** – функция EON выключается.

Если выбран пункт **TA** или **NEWS**, индикатор **EON** на дисплее светится (он мигает при приеме

программы EON).<sup>6</sup> Индикатор **O** индикатор на дисплее светится, если текущая станция предоставляет услуги EON.<sup>7</sup>

## Примечание

1 Существуют также три дополнительных типа программ: **TEST** (ТЕСТ), **Alarm!** (Внимание!) и **None** (Нет), **Alarm!** и **TEST** используются для передачи сообщений крайней важности. Задавать поиск такой информации не обязательно: тюнер автоматически переключится на сигнал канала, передающего сообщения RDS. Индикация **None** отображается в том случае, когда тип программы найти невозможно.

2 • При возникновении помех некоторые символы на дисплее RT могут отображаться неправильно.  
 • Если на дисплее RT отобразится сообщение **NO RADIO TEXT DATA**, значит, радиостанция не передает данных радиотекста. Система автоматически переключится на дисплей PS (если данные PS отсутствуют, отображается частота).

• На дисплее PTY (тип программы) может отобразиться надпись **NO DATA**. В этом случае через несколько секунд отобразится дисплей PS.

3 Система RDS доступна только в диапазоне FM.

4 Поиск сигналов системы RDS выполняется только по запрограммированным станциям. Если не запрограммировано ни одной станции или среди них не удастся найти тип программы, на дисплее появится надпись **NO PTY**.

Индикация **FINISH** означает, что поиск закончен.

5 Режим EON доступен только в диапазоне FM.

6 Одновременно невозможно выполнять поиск информации о движении транспорта и новостей.

7 • Когда на дисплее горит индикатор **EON**, нельзя пользоваться кнопками **TUNER EDIT** и **PTY SEARCH**.

• Если требуется переключиться на использование не тюнера, а другой функции, когда индикатор **EON** мигает, нажмите кнопку **EON** для отключения режима EON.



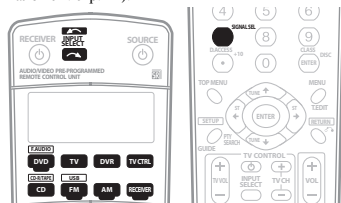
## Выполнение записи на внешний источник

### Выполнение аудио- или видеозаписи

Аудио- или видеозапись можно выполнить либо с помощью встроенного тюнера, либо с помощью аудио- или видеоисточника, подключенного к ресиверу (например, проигрывателя компакт-дисков или телевизора).

Следует запомнить, что сделать цифровую запись с аналогового источника или наоборот невозможно, поэтому убедитесь, что компоненты, участвующие в записи, подключены одним и тем же образом (подробнее см. раздел *Подключение* на стр. 9).

Если необходимо сделать запись с видеоисточника, источник и устройство записи также должны быть подключены одним и тем же образом. Например, сделать запись с компонента, подключенного к гнездам S-video, на рекордер, подключенный к выходам композитного видео, невозможно (подробнее о подключениях видеосигналов см. стр. 11).



#### 1 Выберите источник, который требуется использовать для записи.

Используйте для выбора кнопки **MULTI CONTROL** (или **INPUT SELECT**).

#### 2 Выберите входной сигнал (если это необходимо).

Нажмите кнопку **RECEIVER**, затем нажмите кнопку **SIGNAL SEL**, чтобы выбрать входной сигнал, соответствующий сигналу компонента-источника (см. стр. 22 для дополнительной информации).

#### 3 Подготовьте источник, который требуется использовать для записи.

Выполните настройку на нужную радиостанцию, вставьте компакт-диск, видеокассету, диск DVD и т.д.

#### 4 Подготовьте рекордер/магнитофон.

Вставьте чистую кассету, мини-диск, видеокассету и т.д. в записывающее устройство и установите уровни записи.

Если вы не знаете, как это делается, см. инструкции, прилагаемые к записывающему устройству. На большинстве видеомагнитофонов уровень записи звука устанавливается автоматически. Если вы не уверены в этом, обратитесь к инструкциям, прилагаемым к используемому компоненту.

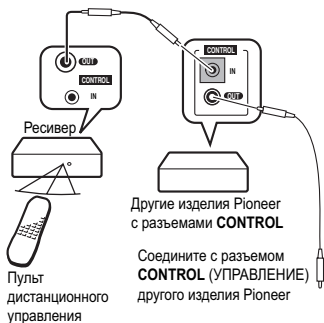
#### 5 Начните запись, затем начните воспроизведение на компоненте-источнике.<sup>1</sup>

#### Примечание

- Настройки громкости, баланса, тембра (низкие частоты, высокие частоты громкость) и эффектов объемного звучания ресивера не влияют на записываемый сигнал.
- Некоторые цифровые источники защищены от копирования и могут записываться только в аналоговом режиме.
- Некоторые видеоисточники защищены от копирования. Записать их нельзя.

## Работа с другими компонентами Pioneer

Многие компоненты Pioneer оснащены гнездами SR CONTROL, с помощью которых можно соединить компоненты так, что для управления всеми ими понадобится только пульт дистанционного управления одного из компонентов. При этом сигнал управления передается по цепи компонентов до компонента, для которого он предназначен.<sup>1</sup> При использовании этого режима обязательно следует дополнительно соединить компоненты друг с другом по крайней мере через один набор аналоговых аудио- или видеогнезд для заземления.



## Настройка пульта

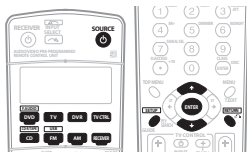
## дистанционного управления для работы с другими компонентами

Большинство компонентов могут быть назначены для одной из кнопок MULTI CONTROL с помощью кодов производителей компонентов, сохраненных в пульте дистанционного управления. Однако, следует помнить, что в некоторых случаях после установки правильного предварительно заданного кода можно будет управлять только определенными функциями. Возможно также, что коды производителей, содержащиеся в пульте дистанционного управления, не будут работать для используемой модели.<sup>2</sup>

## Примечание

- Можно отменить выполнение или выйти на любом этапе, нажав кнопку RECEIVER (РЕСИВЕР). Для возврата на один шаг назад нажмите кнопку RETURN (ВОЗВРАТ).
- Если в течение минуты не осуществляются никакие действия, пульт дистанционного управления автоматически выключается.

## Непосредственный ввод кодов компонентов



## Примечание

- 1 Если необходимо управление всеми компонентами при помощи пульта дистанционного управления данного ресивера, обратитесь к разделу *Управление остальными частями системы* выше.
- 2 Если пульт дистанционного управления подключен к разъему CONTROL IN (при помощи кабеля с мини-разъемами), то управление данным устройством при помощи дистанционного датчика будет невозможно.
- 2 TV коды (например, коды TV, CATV, Спутниного TV или DTV) можно назначить лишь на кнопки TV/SAT или TV CTRL.
- 3 Нельзя назначить кнопку RECEIVER.
- 4 Воспользоваться функцией Direct одновременно с функцией TV CTRL невозможно.

- 1 Нажмите кнопку RECEIVER и одновременно нажмите и удерживайте кнопку SETUP. На дисплее дистанционного управления отображается надпись SETUP.
- 2 Используйте кнопки ↑/↓ для выбора пункта RESET, затем нажмите кнопку ENTER.
- 3 Нажмите кнопку MULTI CONTROL, для компонента который Вы хотите контролировать и затем нажмите ENTER. На дисплее пульта дистанционного управления отображается компонент, которым необходимо управлять.<sup>3</sup>

4 Используйте кнопки ↑/↓ выберите первую букву названия марки компонента и нажмите кнопку ENTER.

Это должно быть название производителя (например, P для Pioneer).

5 Используйте кнопки ↑/↓ для выбора названия производителя из списка и нажмите кнопку ENTER.

6 Используйте кнопки ↑/↓ для выбора правильного кода из списка, а затем попробуйте использовать этот пульт дистанционного управления для данного компонента.

Код должен начинаться с типа компонента (например, DVD 009). Если их несколько, начните с первого.

Для тестирования работы пульта дистанционного управления включите и выключите (режим ожидания) компонент нажатием кнопки SOURCE (ИСТОЧНИК) ⦿. Если он не работает, выберите из списка следующий код (если он имеется).

7 Если управления компонентом успешно, нажмите кнопку ENTER для подтверждения.

На дисплее дистанционного управления отображается надпись OK.

## Стирание всех запрограммированных настроек кнопки пульта дистанционного управления

Эта функция позволяет стирание всех предварительно установленных кодов производителей.

1 Нажмите кнопку RECEIVER и одновременно нажмите и удерживайте кнопку SETUP.

На дисплее дистанционного управления отображается надпись SETUP.

2 Используйте кнопки ↑/↓, выберите значение RESET, а затем нажмите кнопку ENTER.

3 Нажмите кнопку ENTER и удерживайте ее около двух секунд.

На дисплее отобразится OK для подтверждения стирания всех запрограммированных установок.

## Функция Direct (Прямое управление)

- Значение по умолчанию: ON

Функция Direct (Прямое управление) позволяет одновременно управлять одним компонентом через пульт дистанционного управления и воспроизводить на ресивере материал с другого компонента.

Таким образом можно, например, настроить и включить пульт дистанционного управления воспроизведение компакт-диска, а затем этим же пультом запустить перемотку ленты видеоманифтофона, не прерывая прослушивания компакт-диска.

Если функция Direct включена, любой выбираемый (с помощью кнопок MULTI CONTROL) компонент выбирается как на ресивере, так и на пульте дистанционного управления. Если эта функция отключена, операции с пультом дистанционного управления не влияют на работу ресивера.<sup>4</sup>

1 Нажмите кнопку RECEIVER и одновременно нажмите и удерживайте кнопку SETUP.

На дисплее дистанционного управления отображается надпись SETUP.

2 Используйте кнопки ↑/↓, выберите пункт DIRECT F, а затем нажмите кнопку ENTER.

3 Нажмите кнопку MULTI CONTROL, для компонента который Вы хотите контролировать и затем нажмите ENTER.

На дисплее пульта дистанционного управления отображается компонент, которым необходимо управлять.

4 Используя кнопки ↑/↓ включите (ON) или выключите (OFF) функцию Direct (Прямое), затем нажмите кнопку ENTER.

На дисплее отобразится OK для подтверждения настройки.

## Подтверждение предварительно заданных кодов

Эта функция применяется для проверки предварительно сохраненных кодов, назначенных для кнопки **MULTI CONTROL**.

1 Нажмите кнопку **RECEIVER** и одновременно нажмите и удерживайте кнопку **SETUP**.

На дисплее дистанционного управления отображается надпись **SETUP**.

2 Используя кнопки **↑/↓**, выберите пункт **READ ID**, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

3 Нажмите кнопку **MULTI CONTROL** компонента, предварительно установленный код которого требуется проверить.

На дисплее несколько секунд отобразится название и предварительно установленный код.

## Органы управления телевизорами

Для управления компонентами с помощью пульта дистанционного управления необходимо ввести их правильные коды или передать ресиверу соответствующие команды (см. раздел *Управление остальными частями системы* на стр. 34). Компонент следует выбрать с помощью кнопок **MULTI CONTROL**.

- Кнопки **TV CONTROL** на пульте дистанционного управления предназначены для управления телевизором, которому присвоена кнопка **TV CTRL**. При наличии двух телевизоров присвойте кнопку **TV CTRL** основному из них.

Кнопки	Назначение	Компоненты
<b>TV</b>	Нажмите для включения или выключения компонента, назначенного для кнопки <b>TV CTRL</b> .	Кабельный тюнер/ спутниковый тюнер/ телевизор
<b>INPUT SELECT</b>	Включает TV вход (поддержка не во всех моделях).	Телевизор
<b>TV CH +/-</b>	Выбор каналов.	Кабельный тюнер/ спутниковый тюнер/ телевизор
<b>TV VOL +/-</b>	Регулировка громкости телевизора.	Кабельный тюнер/ спутниковый тюнер/ телевизор
<b>SOURCE</b>	Нажмите для включения или выключения компонента, назначенного для кнопки <b>TV CTRL</b> .	Кабельный тюнер/ спутниковый тюнер/ телевизор
	Выбор команд «A» в меню системы спутникового телевидения.	Спутниковый тюнер
	Выбор <b>КРАСНЫХ</b> команд/В в меню системы спутникового телевидения/телевизора.	Спутниковый тюнер/ телевизор
	Выбор <b>СИНИХ</b> команд/Е в меню системы спутникового телевидения/телевизора.	Спутниковый тюнер/ телевизор
	Выбор <b>ЗЕЛЕННЫХ</b> команд/С в меню системы спутникового телевидения/телевизора.	Спутниковый тюнер/ телевизор
	Выбор <b>ЖЕЛТЫХ</b> команд/Д в меню системы спутникового телевидения/телевизора.	Спутниковый тюнер/ телевизор
<b>AUDIO</b>	Используется для переключения звуковых дорожек.	Спутниковый тюнер/ телевизор

Кнопки	Назначение	Компоненты
<b>GUIDE</b>	Служит в качестве кнопки <b>GUIDE</b> для навигации.	Кабельный тюнер/ спутниковый тюнер/ телевизор
	Переключается в положение <b>TEXT OFF (ТЕКСТ ВЫКЛ)</b> для телевизоров.	Телевизор
<b>RETURN</b>	Используется для выбора команды <b>RETURN (ВОЗВРАТ)</b> или <b>EXIT (ВЫХОД)</b> .	Спутниковый тюнер/ телевизор
Номерные кнопки	Выбор отдельных телевизионных каналов.	Кабельный тюнер/ спутниковый тюнер/ телевизор
Кнопка <b>+10</b>	Ввод десятичной точки при выборе телевизионного канала.	Кабельный тюнер/ спутниковый тюнер/ телевизор
<b>ENTER/DISC</b>	Ввод выбранного канала.	Кабельный тюнер/ спутниковый тюнер/ телевизор
<b>MENU</b>	Выбор экрана меню.	Кабельный тюнер/ спутниковый тюнер/ телевизор
<b>ENTER</b>	Нажмите для выбора или регулировки параметров, перемещения по пунктам экрана меню.	Кабельный тюнер/ спутниковый тюнер/ телевизор
<b>TOP MENU</b>	Переключается в положение <b>TEXT ON (ТЕКСТ ВКЛ)</b> для телевизоров.	Телевизор

## Органы управления другими компонентами

Для управления компонентами с помощью пульта дистанционного управления необходимо ввести их правильные коды или передать ресиверу соответствующие команды (см. раздел *Управление остальными частями системы* на стр. 34). Компонент следует выбрать с помощью кнопок **MULTI CONTROL**.

Кнопки	Назначение	Компоненты
<b>SOURCE</b>	Нажмите для включения компонента или перевода его в режим ожидания.	Проигрыватель CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVR/ кассетный магнитофон
	Нажмите для перехода к началу текущей дорожки. Повторное нажатие служит для перехода к началу предыдущих дорожек.	Проигрыватель CD/MD/CD-R/DVD/LD
	Возврат к предыдущим каналам (канал -).	DVR/VCR
	Нажмите для перехода к началу следующей дорожки. Повторное нажатие служит для перехода к началу последующих дорожек.	Проигрыватель CD/MD/CD-R/DVD/LD
	Переход к следующим каналам (канал +).	VCR

Кнопки	Назначение	Компоненты
⏸	Пауза воспроизведения или записи.	Проигрыватель CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVR/кассетный магнитофон
▶	Запуск воспроизведения.	Проигрыватель CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVR/кассетный магнитофон
▶▶	Удерживайте для ускоренного воспроизведения вперед.	Проигрыватель CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVR/кассетный магнитофон
◀◀	Удерживайте для ускоренного воспроизведения назад.	Проигрыватель CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVR/кассетный магнитофон
■	Остановка воспроизведения (на некоторых моделях при нажатии этой кнопки после остановки воспроизведения откроется лоток для дисков).	Проигрыватель CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVR/кассетный магнитофон
● REC (SHIFT+▶)	Запуск записи. Во избежание случайной записи для обеспечения эффекта эту кнопку необходимо нажать дважды.	Проигрыватель MD/CD-R/VCR/DVR/кассетная дека
REC STOP (SHIFT+■)	Прекращение записи.	Проигрыватель DVR
JUKEBOX (SHIFT+▶▶)	Включение функции автозагрузчика.	Проигрыватель DVR
Номерные кнопки	Прямой доступ к дорожкам в источнике программы.	Проигрыватель CD/MD/CD-R/VCR/LD
	Используйте номерные кнопки для перемещения по экранному дисплею.	Проигрыватель DVD/DVR
Кнопка +10	Выбор дорожек с номером больше 10 (Например, для выбора дорожки 13 нажмите кнопку +10, затем 3).	Проигрыватель CD/MD/CD-R/VCR/LD
ENTER/DISC	Выбор диска.	Многодисковый проигрыватель CD
	Извлечение диска.	Проигрыватель мини-дисков
	Служит в качестве кнопки ENTER.	VCR
	Служит в качестве кнопки CLEAR.	DVD
	Вывод экрана настройки для проигрывателей DVR.	Проигрыватель DVR
	Смена сторон диска LD.	Проигрыватель LD
TOP MENU	Отображение «главного» меню проигрывателя дисков DVD.	Проигрыватель DVD/DVR
MENU	Отображает меню для текущего проигрывателя DVD или DVR.	Проигрыватель DVD/DVR

Кнопки	Назначение	Компоненты
↑	Пауза воспроизведения ленты.	Кассетный магнитофон
↓	Остановка ленты.	Кассетный магнитофон
ENTER	Начало воспроизведения.	Кассетный магнитофон
◀/▶	Быстрая перемотка ленты/быстрое воспроизведение вперед.	Кассетный магнитофон
◀▶↓↑ и ENTER	Перемещение по меню и параметрам DVD.	Проигрыватель DVD/DVR
GUIDE	Нажмите для доступа к экрану проигрывателя DVD.	Проигрыватель DVD/DVR
CH +/-	Выбор каналов.	Проигрыватель VCR/DVD/DVR
	Выбор дорожек.	CD/MD/CD-R/кассетная дека
AUDIO	Изменение аудиоканала или языка.	Проигрыватель DVD/DVR
SUBTITLE	Отображение/смена субтитров на многоязычных дисках DVD.	Проигрыватель DVD/DVR
HDD (SHIFT + CH-)	Включает органы управления жестким диском при использовании рекордера DVD/HDD.	Проигрыватель DVR
DVD (SHIFT + CH+)	Включает органы управления диском DVD при использовании рекордера DVD/HDD.	Проигрыватель DVR

## Глава 11: Другие подключения

### Предупреждение

- **Перед выполнением или изменением схем подсоединения** отключите питание и отсоедините кабель питания от электророзетки. Подсоединение компонентов к электророзетке должно быть последней операцией по подключению, которая выполняется в системе.
- Не допускайте, чтобы контакты кабелей громкоговорителей были подключены к разным разъемам.
- Можно использовать громкоговорители с номинальным сопротивлением от 6  $\Omega$  до 16  $\Omega$  (если предполагается использование громкоговорителей с сопротивлением менее 8  $\Omega$ , см. раздел *Изменение сопротивления громкоговорителей* на стр. 45).

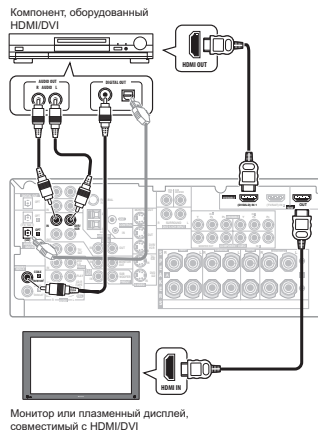
### Подключение с помощью HDMI

Если имеется компонент с интерфейсом HDMI или DVI (с HDCP), его можно подключить к ресиверу с помощью имеющегося в продаже кабеля HDMI. При помощи соединения HDMI передаются несжатые цифровые видеосигналы, а также практически любые виды цифрового звука, с которыми совместим компонент, включая DVD-Video, DVD-Audio (см. ниже информацию об ограничениях), Video CD/Super VCD, CD и MP3.

**1** Используйте кабель HDMI для подключения внутреннего соединения HDMI IN 1/2 этого ресивера с выходом HDMI используемого компонента с интерфейсом HDMI.

**2** Используйте кабель HDMI для подключения внутреннего соединения HDMI OUT (ВЫХОД HDMI) этого ресивера с внутренним соединением HDMI совместимого с HDMI монитора.

- При правильном подключении стрелка на разъеме кабеля на проигрывателе должна быть направлена вправо.



**3** Для прослушивания звука с используемого компонента HDMI с помощью данной системы при необходимости выполните аналоговые и/или цифровые соединения.

На задней панели необходимо выполнить подключение к аудиоразъемам набора аудио/видеовыходов (например, DVR/RCR как показано на рисунке).

- Без этого подключения звук HDMI будет по-прежнему выводиться через используемый телевизор или плазменный дисплей (из этого ресивера звук будет не слышен).

**4** Назначьте вход(ы), подключенный(е) к соответствующему источнику входного сигнала.

После подключения необходимо указать, какой(ие) вход(ы) использует(ся) для компонента с разъемом HDMI, согласно указаниям раздела *Назначение входов HDMI* на стр. 41.

**5** Используйте кнопки источника входа, чтобы выбрать источник входа, который Вы назначили в предыдущем шаге, затем нажмите на кнопку SIGNAL SEL и затем нажмите на кнопку RECEIVER для выбора входного аудиосигнала.

Для этого также можно использовать элементы управления на передней панели (см. раздел *Выбор входного сигнала* на стр. 22).

- Если видеосигнал не появляется на используемом ТВ или плазменном дисплее, попробуйте отрегулировать настройки разрешения используемого компонента или дисплея. Учтите, что некоторые компоненты (например, игровые видеоприставки) имеют разрешение, отображение которого невозможно. В этом случае используйте (аналоговое) подключение S-video или композитное подключение.

### О HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface – интерфейс мультимедиа с высоким разрешением) может передавать как видео, так и звук через одно цифровое соединение и предназначен для проигрывателей DVD цифровых телевизоров, телевизионных приставок и других аудио/видеоустройств. HDMI разработан с целью объединения в одной спецификации технологий HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection – защита широкополосного цифрового содержимого) и DVI (Digital Visual Interface – цифровой визуальный интерфейс). HDCP служит для защиты цифровых данных, передаваемых и принимаемых совместимыми с DVI дисплеями.

HDMI поддерживает видео стандартного, улучшенного качества и высокой четкости, а также многоканальный объемный звук. К особенностям HDMI относятся передача цифрового видео без сжатия, полоса пропускания до 2,2 гигабит в секунду (для сигналов HDTV), один разъем (вместо нескольких кабелей и разъемов) и возможность связи между источником сигнала и аудио/видеоустройствами, такими как цифровой телевизор.

HDMI, эмблема **HDMI** и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками и зарегистрированными товарными знаками компании HDMI Licensing LLC.

### Настройка громкоговорителей второй зоны

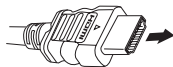
После выбора пункта **Second Zone (Вторая зона)** в *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 25, можно использовать громкоговорители, подключенные к разъемам громкоговорителей (задних, объемного звучания) В на задней панели для прослушивания стереофонического воспроизведения в другой комнате. См. раздел *Смена настройки акустической системы* на стр. 38 для получения информации о способах прослушивания, доступных при такой настройке.

**1** Подсоедините пару громкоговорителей к разъемам задних громкоговорителей объемного звучания на задней панели.

Подсоедините их таким же образом, как подсоединены громкоговорители в разделе *Подключение громкоговорителей* на стр. 13. При размещении громкоговорителей в другой комнате убедитесь в том, что вы прочли раздел *Советы по расположению громкоговорителей* на стр. 13.

**2** Выберите пункт **«Second Zone» (Вторая зона)** в меню **«Surround System» (Система задних громкоговорителей объемного звучания)**.

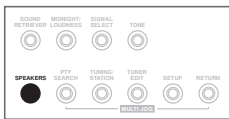
См. указания раздела *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 25.



## Смена настройки акустической системы

Если в разделе *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 25 выбран пункт **Second Zone** (*Вторая зона*), можно использовать три настройки при помощи кнопки **SPEAKERS**. Если выбрана настройка **Normal (SB)** или **Front Bi-Amp**, постоянно выбрана акустическая система **SP►A** или **SP►AB** (соответственно). Параметры, приведенные ниже, предназначены только для настройки **Second Zone**.<sup>1</sup>

- Используйте кнопку **SPEAKERS** на передней панели для выбора настроек системы громкоговорителей.



Нажмите повторно для выбора настройки системы громкоговорителей:

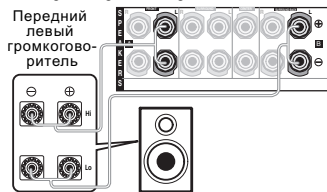
- SP►A** – звук выводится из громкоговорителей, подключенных к контактам громкоговорителей A (возможно многоканальное воспроизведение).
- SP►B** – звук выводится из двух громкоговорителей, подключенных к акустической системе B (возможно только стереофоническое воспроизведение).
- SP►AB** – звук выводится через систему громкоговорителей A (до 5 каналов в зависимости от источника), два громкоговорителя системы B и низкочастотный громкоговоритель. Многоканальные источники (воспроизводящиеся через акустическую систему A) декодируются для стереофонического воспроизведения через акустическую систему B.

## Подключение передних громкоговорителей к двум усилителям

При подключении громкоговорителей к двум усилителям высокочастотный и низкочастотный динамики подключаются к двум разным усилителям (в данном случае к разъемам передних и задних громкоговорителей объемного звучания) для повышения качества разделения звука. Для этого используемые громкоговорители должны иметь возможность подключения к двум усилителям (иметь отдельные разъемы для высоких и низких частот), и повышение качества звучания будет зависеть от типа используемых громкоговорителей.

### 1 Подсоедините громкоговорители в соответствии с приведенными ниже указаниями.

На схеме ниже показаны соединения при подключении двух усилителей к переднему левому громкоговорителю. Подключите правый громкоговоритель аналогичным образом.



Поскольку на разъемы переднего и заднего громкоговорителей объемного звучания выводится один и тот же аудиосигнал, не важно какой из наборов (передние или задние объемного звучания) подключен к различным разъемам (**Hi** или **Low**) громкоговорителя.

- Убедитесь в том, что подключение + / – выполнено правильно.

### 2 Выберите настройку «Front Bi-Amp» (Подключение передних громкоговорителей к двум усилителям) в меню «Surround System» (Система задних громкоговорителей объемного звучания).

См. раздел *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 25 для получения информации об использовании разъемов задних громкоговорителей объемного звучания.

## Примечание

- Воспроизведение звука низкочастотным громкоговорителем зависит от настроек, описанных в разделе *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 29. Однако, если выше выбран пункт **SP►B**, из низкочастотного громкоговорителя звук слышен не будет (канал низкочастотных эффектов не декодирован).
- В зависимости от установок, описанных в разделе *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 25, вывод сигнала из разъемов предварительного усилителя может измениться.
- Все системы громкоговорителей (кроме соединений **Second Zone**) выключены, если подсоединены наушники.

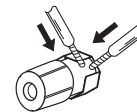
## Предупреждение

- Большинство громкоговорителей с разъемами **Hi (высокочастотными)** и **Low (низкочастотными)** имеют две металлических перемычки для соединения разъемов **Hi** и **Low**. При подключении двух усилителей к громкоговорителям эти перемычки необходимо удалить во избежание серьезных повреждений усилителя. Для получения дополнительной информации см. руководство для громкоговорителя.
- Если используемые громкоговорители имеют съемный разделительный фильтр, убедитесь в том, что при подключении двух усилителей он не снят. Это может привести к повреждению громкоговорителей.

## Двухпроводное подключение громкоговорителей

Двухпроводное подключение выполняется в основном по тем же причинам, что и подключение к разным усилителям, но позволяет также устранить помехи, вносимые проводами, что дает более высокое качество звука. Для этого используемые громкоговорители также должны иметь возможность двухпроводного подключения (иметь отдельные контакты для высоких и низких частот). При двухпроводном подключении убедитесь в том, в *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 25 выбраны параметры **Normal (SB)** или **Second Zone**.

- Для двухпроводного подключения громкоговорителя подсоедините два кабеля громкоговорителя к разъему громкоговорителя на ресивере.



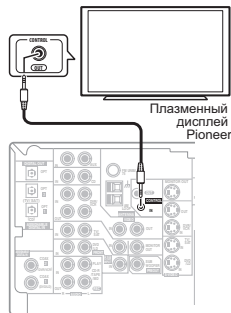
## Предупреждение

- Убедитесь в том, что при двухпроводном подключении используются параллельные (а не последовательные, что бывает довольно редко) соединения.
- Не подключайте различные громкоговорители к одному и тому же разъему таким образом.

## Использование ресивера с плазменным дисплеем Pioneer

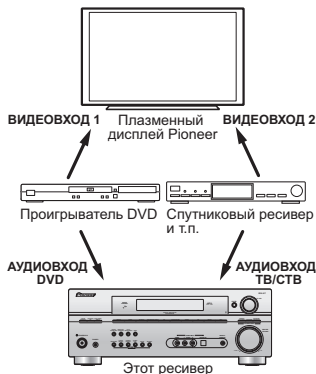
При наличии плазменного дисплея Pioneer для его подключения данному устройству можно использовать кабель SR+<sup>1</sup>. В результате можно будет пользоваться различными удобными функциями, такими как автоматическое переключение видеовхода плазменного дисплея при смене входного сигнала.

- Подключите кабель SR+ с 2 мини-разъемом с 3 кольцами к гнезду CONTROL IN на ресивере к гнезду CONTROL OUT плазменного дисплея.



Этот ресивер

Прежде, чем можно будет использовать дополнительные функции SR+, необходимо сделать несколько настроек на ресивере. Подробные инструкции см. в разделе *Параметры настройки SR+ для плазменных дисплеев Pioneer* на стр. 42. Для оптимального использования функций SR+ следует подключить компоненты-источники сигнала (проигрыватель DVD и т.д.) немного иначе по сравнению с тем, как описано в данном разделе. Подключите видеовыходы каждого компонента непосредственно к плазменному дисплею, а аудиовыходы (аналоговые и/или цифровые) – к ресиверу.



## Использование режима SR+ с плазменными дисплеями Pioneer

При подключении с помощью кабеля SR+ становятся доступными несколько функций, которые еще более упрощают использование ресивера в сочетании с плазменным дисплеем Pioneer. К ним относятся следующие функции:

- Отображение на дисплее уровня громкости.
- Отображение на дисплее режима прослушивания.
- Автоматическое переключение видеовходов на плазменном дисплее.
- Автоматическое отключение звука на плазменном дисплее.<sup>3</sup>

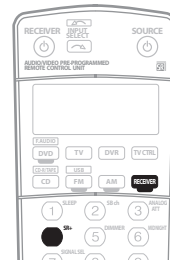
Для получения дополнительной информации о настройке ресивера также см. раздел *Параметры настройки SR+ для плазменных дисплеев Pioneer* на стр. 42.

**1 Убедитесь, что плазменный дисплей и ресивер включены и соединены друг с другом при помощи кабеля SR+.**

Подробнее см. раздел *Использование ресивера с плазменным дисплеем Pioneer* выше.

**2 Для включения или выключения режима SR+ нажмите кнопку RECEIVER, затем SR+.**

На дисплее передней панели отобразится индикация SR+ ON или OFF.



### Примечание

<sup>1</sup> Данный ресивер совместим со всеми плазменными дисплеями Pioneer, выпускаемыми с 2003 года.

<sup>2</sup> • Кабель SR+ с мини-разъемом с 3 кольцами можно заказать в компании Pioneer, номер изделия по каталогу ADE7095. Для получения дополнительной информации о приобретении кабеля SR+ обратитесь в службу поддержки Pioneer (для подключения также можно использовать имеющийся в продаже мини-разъем для наушников с тремя кольцами).

• Если плазменный дисплей Pioneer подключен с помощью кабеля SR+, то для управления функциями ресивера потребуется направить пульт дистанционного управления на датчик плазменного дисплея. В этом случае, если плазменный дисплей будет отключен, то управлять ресивером с помощью пульта дистанционного управления будет невозможно.

<sup>3</sup> Функция автоматического отключения громкости включается отдельно; см. раздел *Параметры настройки SR+ для плазменных дисплеев Pioneer* на стр. 42.

## Другие параметры

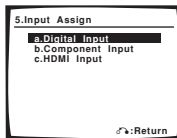
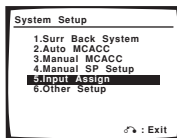
### Меню назначения входов

Настройки в меню назначения входов (Input Assign) следует изменять только в том случае, если цифровое оборудование подключается не в соответствии со стандартными настройками цифровых входов или же при подключении через кабели компонентного видео.

**1 Нажмите кнопку RECEIVER (РЕСИВЕР) на пульте дистанционного управления, после чего нажмите кнопку SETUP (НАСТРОЙКА).**

На экране телевизора появится экранный дисплей. Для перехода между экранами и выхода из пунктов меню используйте кнопки  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  и ENTER на пульте дистанционного управления. Нажмите кнопку RETURN (ВОЗВРАТ) для подтверждения и выхода из текущего меню.

**2 Выберите пункт «Input Assign» (Назначение входа) в меню System Setup (Настройка системы).**

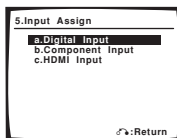


### Назначение цифровых входов

- Настройки по умолчанию:  
Coaxial (Коаксиальный) - 1 - DVD  
Coaxial (Коаксиальный) - 2 - DVR  
Optical (Оптический) - 1 - CD  
Optical (Оптический) - 2 - Телевизор

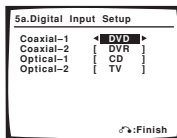
Менять эти настройки необходимо, только если цифровое оборудование подключено не в соответствии с настройками по умолчанию для цифровых входов (см. выше). Они сообщают ресиверу, к какому разъему какое цифровое оборудование подключено, чтобы кнопки пульта дистанционного управления соответствовали действительным имеющимся устройствам.

**1 Выберите пункт «Digital Input» (Цифровой вход) в меню Input Assign (Назначение входов).**



**2 Выберите номер цифрового входа, к которому подключен цифровой компонент.**

Этот номер соответствует номеру, указанному под каждым гнездом входа на задней панели ресивера.



**3 Выберите тип компонента, подключенного к этому входу.** Выберите DVD, Телевизор, CD, CDR, DVR или OFF (ВЫКЛ.).

- Для этого используйте кнопки  $\leftarrow/\rightarrow$  и ENTER.
- Если назначить цифровой вход определенной функции (например, DVD/LD), то все цифровые входы, ранее назначенные этой функции, автоматически отключаются.

**4 После завершения нажмите кнопку RETURN.**

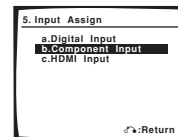
Вы возвращаетесь в меню назначения входов.

### Назначение входов компонентного видео

- Настройки по умолчанию:  
Component (Компонент) 1 - OFF  
Component (Компонент) 2 - OFF  
Component (Компонент) 3 - OFF

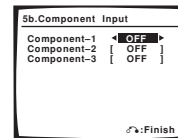
Если вы используете компонентные видеокабели для подключения видеоборудования, ресиверу необходимо сообщить, какого типа это устройство, иначе вместо видеосигнала компонента будет отображаться вход S-video или композитного видео. Подробнее см. раздел *Использование разъемов компонентного видео* на стр. 11.

**1 Выберите пункт «Component Input» (Вход компонента) в меню Input Assign (Назначение входа).**



**2 Выберите номер входа компонентного видео, к которому подключено видеоборудование.**

Этот номер соответствует номеру, указанному под каждым гнездом входа на задней панели ресивера.



**3 Выберите тип компонента, подключенного к этому входу.**

Выберите DVD, Телевизор, DVR или OFF (ВЫКЛ.).

- Для этого используйте кнопки  $\leftarrow/\rightarrow$  и ENTER.
- Убедитесь в том, что аудиовыход компонента соединен с соответствующими входами, расположенными на задней панели ресивера.
- Если любой компонент-источник подключен к ресиверу через вход компонентного видео, телевизор также следует подключить к ресиверу через выход компонентного видео MONITOR (конвертирование компонентного видео с понижением после назначения входа невозможно).

**4 После завершения нажмите кнопку RETURN.**

Вы возвращаетесь в меню назначения входов.

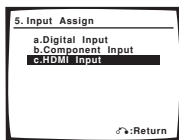


## Назначение входов HDMI

- Настройки по умолчанию:  
**HDMI - 1 – DVD**  
**HDMI - 2 – Телевизор**

При использовании разъемов HDMI для подключения используемого видеоборудования необходимо сообщить ресиверу, какой(ие) входной(ые) контакт(ы) используется(ются), чтобы видеть правильный видеосигнал при выборе источника входного сигнала.

- 1 Выберите пункт «HDMI Input» (Вход HDMI) в меню «Input Assign» (Назначение входа).



- 2 Выберите номер HDMI входа к которому Вы хотите подсоединить виде компонент. Этот номер соответствует номеру, указанному под каждым гнездом входа на задней панели ресивера.
- 3 Выберите тип компонента, подключенного к этому входу. Выберите DVD, Телевизор, DVR, или OFF.

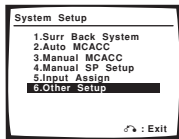
- Для этого используйте кнопки ←/→ и ENTER.
- Для прослушивания звука с используемого компонента с разъемом HDMI (через данную систему), также необходимо отдельно выполнить отдельные подключения звука к соответствующим входам на задней панели ресивера. Подробнее см. раздел *Подключение с помощью HDMI* на стр. 37.
- При подключении к ресиверу видеокомпонентов с помощью разъема HDMI необходимо, чтобы используемый телевизор также был подключен к выходу HDMI данного ресивера.

- 4 После завершения нажмите кнопку RETURN. Вы возвращаетесь в меню назначения входов.

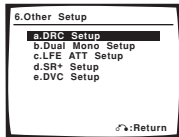
## Меню Other Setup (Другие настройки)

В меню Other Setup (Другие настройки) можно произвести индивидуальные настройки в зависимости от того, как необходимо использовать ресивер.

- 1 Нажмите кнопку RECEIVER (РЕСИВЕР) на пульте дистанционного управления, после чего нажмите кнопку SETUP (НАСТРОЙКА). На экране телевизора появится экранный дисплей. Для перехода между экранами и выделения пунктов меню используйте кнопки ↑/↓/←/→ и ENTER на пульте дистанционного управления. Нажмите кнопку RETURN для подтверждения и выхода из текущего меню.



- 2 Выберите пункт «Other Setup» (Другие настройки) и нажмите кнопку ENTER.



- 3 Выберите настройку, которую требуется отрегулировать. Если это делается впервые, то необходимо отрегулировать эти установки надлежащим образом:
  - **DRC Setup** – укажите величину коррективы динамического диапазона для звуковых дорожек формата Dolby Digital (см. раздел *Настройка управления динамическим диапазоном (DRC)* ниже).
  - **Dual Mono Setup** – изолируйте один канал при прослушивании дисков с двухканальным монофоническим кодированием (см. раздел *Настройка двойного монофонического режима (Dual mono)* ниже).
  - **LFE ATT Setup** – задайте уровень аттенуатора для канала низкочастотных эффектов (LFE) (см. раздел *Настройка аттенуатора низкочастотных эффектов (LFE)* на стр. 42).

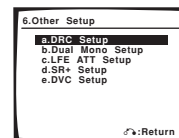
- **SR+ Setup** – укажите параметры управления плазменным дисплеем Pioneer (см. раздел *Параметры настройки SR+ для плазменных дисплеев Pioneer* на стр. 42).
- **DVC Setup** – укажите, необходимо ли конвертирование аналоговых видеосигналов для вывода на используемый телевизор (см. раздел *Настройка преобразователя видеосигнала (видеоконвертора)* на стр. 42).

- 4 Выберите нужные изменения в каждый параметр и подтвердите каждый экран нажатием кнопки RETURN.

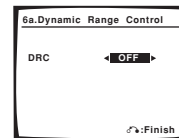
## Настройка управления динамическим диапазоном (DRC)

- Значение по умолчанию: **OFF (ВЫКЛ.)**
- Этот параметр определяет величину коррективы динамического диапазона для звуковых дорожек формата Dolby Digital или DTS. Он может быть полезен для прослушивания объемного звука на малой громкости.

- 1 Выберите пункт «DRC Setup» (Настройка динамического диапазона) в меню Other Setup (Другие настройки).



- 2 Выберите нужную настройку.
  - **OFF** – регулировка динамического диапазона отключена (используйте этот вариант для прослушивания при высоком уровне громкости).
  - **MAX** – уменьшение динамического диапазона (уровень громких звуков снижен, уровень тихих звуков повышен).
  - **MID** – среднее значение.

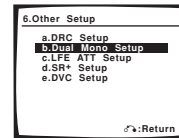


- 3 После завершения нажмите кнопку RETURN. Вы возвращаетесь в меню Other Setup (Другие настройки).

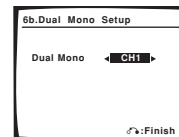
## Настройка двойного монофонического режима (Dual mono)

- Значение по умолчанию: **CH1 (КАН1)**
- Можно указать, как должны воспроизводиться звуковые дорожки с двухканальной монофонической кодировкой Dolby Digital и DTS. Этот тип кодировки используется нечасто, но иногда он необходим, например, если требуется распределить по разным каналам речь на двух языках.

- 1 Выберите пункт «Dual Mono Setup» (Настройка двойного монофонического режима) в меню Other Setup (Другие настройки).



- 2 Выберите нужную настройку.
  - **CH1** – воспроизведение только канала 1
  - **CH2** – воспроизведение только канала 2
  - **CH1 CH2** – воспроизведение обоих каналов через передние громкоговорители



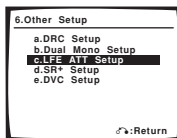
- 3 После завершения нажмите кнопку RETURN. Вы возвращаетесь в меню Other Setup (Другие настройки).

## Настройка аттенюатора низкочастотных эффектов (LFE)

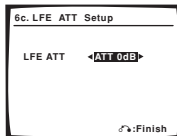
- Значение по умолчанию: **ATT 0dB (дБ)**

Некоторые аудиосистемы Dolby Digital и DTS содержат сверхнизкие частоты. Выполните соответствующую настройку аттенюатора низкочастотных эффектов для предотвращения появления помех при воспроизведении сверхнизких частот с помощью громкоговорителей.

- 1 Выберите пункт «LFE ATT Setup» (Настройка аттенюатора низкочастотных эффектов) меню Other Setup (Другие настройки).



- 2 Выберите нужную настройку.
  - **ATT 0dB** – без ограничений (рекомендуется)
  - **ATT 10dB** – ограничение 10 дБ
  - **LFE OFF** – отсутствие звука из канала низкочастотных эффектов (LFE)



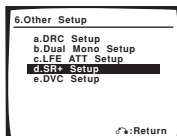
- 3 После завершения нажмите кнопку RETURN. Вы возвращаетесь в меню Other Setup (Другие настройки).

## Параметры настройки SR+ для плазменных дисплеев Pioneer

Если к ресиверу с помощью кабеля SR+ подключен плазменный дисплей Pioneer, выполните следующие настройки. Число доступных настроек зависит от модели подключаемого плазменного дисплея.

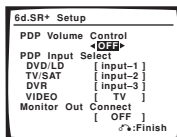
См. раздел *Использование ресивера с плазменным дисплеем Pioneer* на стр. 39.

- 1 Выберите пункт «SR+ Setup» (Настройка SR+) в меню «Other Setup» (Другие настройки).



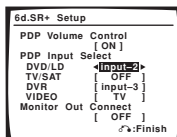
- 2 Выберите нужную настройку «PDP Volume Control» (Регулировка уровня громкости PDP).

- **OFF** – громкость плазменного дисплея не регулируется ресивером.
- **ON** – когда ресивер переключается на один из входов, которые используют плазменный дисплей (DVD/LD или другая приведенная ниже функция), звук плазменного дисплея отключается, и слышен только звук от ресивера.

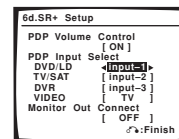


- 3 Назначьте источник, подсоединенный к плазменному дисплею, для соответствующего номера входа.

В результате устанавливается соответствие между подключенным ко входу ресивера источником и пронумерованным видеовходом на плазменном дисплее. Например, назначьте DVD/LD для входа input-2, если используемый видеовыход DVD подключен к видеовыходу 2 на плазменном дисплее.



- В настройке **Monitor Out Connect** (**Подключение выхода монитора**) должен быть установлен вход, который используется для подключения данного ресивера к плазменному дисплею.



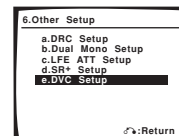
- 4 После завершения нажмите кнопку RETURN. Вы возвращаетесь в меню Other Setup (Другие настройки).

## Настройка преобразователя видеосигнала (видеоконвертора)

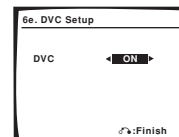
- Значение по умолчанию: **ON**

Преобразователь видеосигнала просмотр аналоговых видеосистем через все разъемы **MONITOR VIDEO OUT** ресивера. Учтите, что этот преобразователь задает приоритет компонентному соединению, соединению S-video, затем композитному соединению (в указанном порядке). Подробнее см. раздел *О преобразователе видеосигнала (видеоконверторе)* на стр. 9.

- 1 Выберите пункт «DVC Setup» (Настройка DVC) в меню «Other Setup» (Другие настройки).



- 2 Выберите нужную настройку.
  - **ON** – все аналоговые видеосигналы выводятся из разъемов **MONITOR VIDEO OUT**.
  - **OFF** – конвертирование видеоформатов отсутствует.



- 3 После завершения нажмите кнопку RETURN. Вы возвращаетесь в меню Other Setup (Другие настройки).

## Дополнительная информация

### Устранение неисправностей

Неправильные действия пользователя зачастую принимают за сбой и неполадки. Если вы считаете, что в компоненте возникли неисправности, проверьте следующие пункты. Осмотрите другие используемые компоненты и электроприборы, поскольку иногда причиной неполадок могут быть они. Если неполадку не удастся классифицировать даже после выполнения действий, указанных ниже, обратитесь в ближайшую независимую сервисную компанию, уполномоченную компанией Pioneer для выполнения ремонта.

- В случае некорректной работы устройства, вызванной внешними воздействиями, например статическим электричеством, выньте вилку из электророзетки и вставьте ее снова, чтобы восстановить нормальные условия эксплуатации.

Неполадка	Устранение
Не включается питание.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выньте вилку из электророзетки и вставьте ее снова.</li> <li>• Убедитесь, что оголенные жилы кабелей громкоговорителей не соприкасаются с задней панелью устройства. В противном случае это может стать причиной автоматического отключения ресивера.</li> </ul>
Ресивер неожиданно выключается или мигает индикатор питания.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Приблизительно через минуту (в это время включить устройство будет нельзя) снова включите ресивер. Если сообщение не исчезнет, обратитесь в сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer.</li> </ul>
После выбора функции звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь в правильности подключения компонента (см. <i>Подключение</i> на стр. 9).</li> <li>• Нажмите кнопку <b>MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА)</b> на пульте дистанционного управления для включения звука.</li> <li>• Нажмите кнопку <b>SPEAKERS (ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ)</b> для выбора правильного набора громкоговорителей (см. раздел <i>Смена настройки акустической системы</i> на стр. 38).</li> <li>• Нажмите кнопку <b>SIGNAL SELECT (ВЫБОР СИГНАЛА)</b> для выбора правильного входного сигнала (см. раздел <i>Выбор входного сигнала</i> на стр. 22).</li> </ul>
После выбора функции изображение отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь в правильности подключения компонента (см. <i>Подключение</i> на стр. 9).</li> <li>• Выберите правильный компонент (используйте кнопки выбора входа).</li> <li>• Проверьте <i>Назначение входов компонентного видео</i> на стр. 40, чтобы убедиться в том, что назначен правильный выход.</li> <li>• Видеовход, выбранный на телевизоре-мониторе, неверен. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к телевизору.</li> </ul>
Отсутствует звук из низкочастотного громкоговорителя.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, подключен ли низкочастотный громкоговоритель.</li> <li>• Если низкочастотный громкоговоритель имеет регулятор громкости, убедитесь, что он находится не в нулевом положении.</li> <li>• Используемый источник сигнала Dolby Digital или DTS может не иметь канала низкочастотных эффектов (LFE).</li> <li>• Смените настройку низкочастотного громкоговорителя, как описано в разделе <i>Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)</i> на стр. 29, на <b>YES (ДА)</b> или <b>PLUS (ПЛЮС)</b>.</li> <li>• Смените настройку аттенюатора низкочастотных эффектов, как указано в разделе <i>Настройка аттенюатора низкочастотных эффектов (LFE)</i> на стр. 42, на <b>LFEATT 0</b> или <b>LFEATT 10</b>.</li> </ul>

Неполадка	Устранение
Отсутствует звук из центральных громкоговорителей или громкоговорителей объемного звучания.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Правильно подключите громкоговорители (см. стр. 13).</li> <li>• См. раздел <i>Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)</i> на стр. 29 для проверки настройки громкоговорителей.</li> <li>• Для проверки уровней громкоговорителей см. раздел <i>Channel Level (Уровень канала)</i> на стр. 30.</li> </ul>
Нет звука из задних громкоговорителей объемного звучания.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• См. раздел <i>Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)</i> на стр. 29 для проверки настройки задних громкоговорителей объемного звучания.</li> <li>• Для проверки уровней громкоговорителей см. раздел <i>Channel Level (Уровень канала)</i> на стр. 30.</li> <li>• См. раздел <i>Использование обработки заднего канала объемного звучания</i> на стр. 21, чтобы убедиться в том, что выбраны обработка заднего канала объемного звучания и режим объемного звучания сзади.</li> </ul>
Эффект функции <b>PHASE CONTROL</b> не ощущается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если необходимо, проверьте, установлен ли регулятор низкочастотного фильтра низкочастотного громкоговорителя в положение Выкл. или выбрана настройка высшей частоты разделения фильтра. Если низкочастотный громкоговоритель имеет настройку <b>PHASE</b>, выберите параметр 0° (или, в зависимости от используемого низкочастотного громкоговорителя, по вашему мнению обеспечивающую наилучшее общее влияние на звук).</li> <li>• Убедитесь в правильности настройки расстояния до всех громкоговорителей (см. раздел <i>Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)</i> на стр. 30).</li> </ul>
Сильные помехи в радиопередачах.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключите антенну (стр. 12) и отрегулируйте расположение для наилучшего приема.</li> <li>• Прокладывайте все свободные кабели на достаточном расстоянии от разъемов и проводов антенны.</li> <li>• Полностью растяните проволочную антенну FM диапазона, расположите для лучшего приема и прикрепите ее к стене (или подключите внешнюю антенну FM).</li> <li>• Подсоедините дополнительную комнатную или наружную антенну AM диапазона (см. стр. 12).</li> <li>• Отключите оборудование, которое может служить источником помех, или увеличьте расстояние между ним и ресивером (отодвиньте антенну от оборудования, которое создает помехи).</li> </ul>
Радиостанция не выбирается автоматически.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подсоедините наружную антенну (см. стр. 12).</li> </ul>
Помехи при воспроизведении на кассетном магнитофоне.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Увеличивайте расстояние между кассетным магнитофоном и ресивером, до тех пор, пока помехи не исчезнут.</li> </ul>
Звук воспроизводится другими компонентами, а не проигрывателем LD или DVD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В зависимости от типа выполненного подключения установите для параметра <b>SIGNAL SELECT</b> значение <b>AUTO (АВТО)</b>, <b>DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)</b> или <b>ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)</b> (см. стр. 22).</li> <li>• Правильно установите параметры цифрового входа (стр. 40).</li> <li>• Выполните цифровое подключение (см. стр. 10) и установите для параметра <b>SIGNAL SELECT</b> значение <b>DIGITAL</b> (см. стр. 22).</li> <li>• Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD.</li> </ul>

Неполадка	Устранение
При воспроизведении программного диска с системой DTS звук не выводится или воспроизводятся помехи.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите регулятор уровня звука цифрового устройства на максимальное или нейтральное положение.</li> <li>Проверьте правильность настроек проигрывателя и/или включен ли вывод сигнала DTS. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD.</li> <li>Установите тип входного сигнала <b>DIGITAL</b> (см. раздел <i>Выбор входного сигнала</i> на стр. 22)</li> </ul>
Во время воспроизведения проигрыватель дисков CD, совместимый с DTS, издает шум.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это не является неисправностью, но во избежание воспроизведения громкоговорителя громких помех следует уменьшить уровень громкости.</li> </ul>
Хотя все настройки установлены правильно, воспроизводимый звук слышен с искажениями.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что положительные и отрицательные контакты выхода громкоговорителей на ресивере соответствуют положительным и отрицательным контактам громкоговорителей (см. раздел <i>Подключение громкоговорителей</i> на стр. 13).</li> </ul>
Между громкоговорителями и низкочастотным громкоговорителем почему-то слышится задержка.	<ul style="list-style-type: none"> <li>См. раздел <i>Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)</i> на стр. 6 для повторной настройки системы при помощи функции MCACC (это автоматически компенсирует задержку звучания низкочастотного громкоговорителя).</li> </ul>
После автоматической настройки MCACC параметр размера громкоговорителей ( <b>LARGE</b> или <b>SMALL</b> ) оказывается неправильным.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Причиной низкочастотного шума может быть кондиционер или двигатель. Выключите все бытовые приборы в помещении и запустите автоматическую настройку MCACC снова.</li> </ul>
Не работает пульт дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените элементы питания (см. стр. 5).</li> <li>Пульт следует использовать на расстоянии не более 7 м и под углом не более 30° от датчика дистанционного управления на передней панели (см. стр. 18).</li> <li>Устраните имеющееся препятствие или выберите для управления другую позицию.</li> <li>Не подвергайте датчик дистанционного управления воздействию направленного света.</li> <li>Отсоедините все компоненты, подключенные к гнезду <b>CONTROL IN (ВХОД УПРАВЛЕНИЯ)</b> и используйте пульт обычным способом (см. раздел <i>Работа с другими компонентами Pioneer</i> на стр. 34).</li> </ul>
Кабель SR подсоединен, но управление подключенными компонентами невозможно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Заново подключите кабель SR, убедившись в том, что он подсоединен к правильному разъему (см. раздел <i>Использование ресивера с плазменным дисплеем Pioneer</i> на стр. 39).</li> <li>Убедитесь в том, что между этими устройствами установлены аналоговые соединения.</li> <li>Эта функция работает только с изделиями Pioneer.</li> </ul>
Дисплей затемнен или выключен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Несколько раз нажмите кнопку <b>DIMMER (ЯРКОСТЬ)</b> на пульте дистанционного управления, чтобы восстановить настройки по умолчанию.</li> </ul>

Неполадка	Устранение
Запоминающее устройство USB не распознано ресивером.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Попытайтесь выключить ресивер, затем включите снова.</li> <li>Убедитесь в том, что коннектор USB полностью вставлен в этот ресивер.</li> <li>Проверьте, соответствует ли память формату FAT16 или FAT32 (FAT12, NTFS и HFS не поддерживаются).</li> <li>Устройства USB с внутренним концентратором USB не поддерживаются.</li> </ul>
При подключении устройства USB на дисплее отображается сообщение <b>USB ERR3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если это сообщение сохраняется после проверки всех пунктов, перечисленных в примечании <i>Внимание</i> на стр. 23 в разделе <i>Воспроизведение устройств с интерфейсом USB</i>, доставьте изделие в ближайший сервисный центр, авторизованный компанией Pioneer для сервисного обслуживания.</li> </ul>
Не удается воспроизвести аудиофайлы.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Файлы WMA или MPEG-4 AAC записаны с использованием технологии DRM (управление цифровыми правами) или несовместима частота дискретизации (см. раздел <i>Поддержка сжатых аудиосигналов</i> на стр. 24). Это не является неисправностью.</li> </ul>
HDMI	
Неполадка	Устранение
Изображение или звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если при непосредственном подключении компонента HDMI к монитору проблема сохранится, обратитесь к эксплуатации компонента или монитора или к изготовителю.</li> </ul>
Изображение отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>В зависимости от настроек выхода компонента-источника, он может воспроизводить видеоформат, отображение которого невозможно. Измените настройки выхода источника; или установите соединение с помощью разъемов компонентного, композитного видео или S-video.</li> </ul>
Экранный дисплей не появляется.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Экранный дисплей не появится, если подключение к используемому телевизору выполнено с помощью выхода HDMI. При настройке системы используйте компонентные соединения, соединения S-video или композитные соединения.</li> </ul>
Звук отсутствует или неожиданно прекращается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поскольку аудиосигнал HDMI поступает на используемый телевизор через данный ресивер, необходимо выполнить отдельные соединения для звука, если необходимо прослушивание используемого компонента HDMI через данную систему. Подробнее см. раздел <i>Подключение с помощью HDMI</i> на стр. 37.</li> <li>Если выполнены отдельные соединения для звука, убедитесь в том, что аналоговый(е)/цифровой(ые) вход(ы) назначен(ы) для соответствующего входа HDMI этого компонента. См. указания раздела <i>Назначение входов HDMI</i> на стр. 41.</li> <li>Проверьте настройки аудиовыхода компонента-источника.</li> </ul>

## Сброс параметров основного блока (перезагрузка ресивера)

Выполните следующую процедуру для сброса всех настроек ресивера до значений по умолчанию, установленных на заводе. Используйте для этого кнопки и регуляторы на передней панели.

- 1 **Переведите ресивер в режим ожидания.**
- 2 **Удерживая нажатой кнопку TONE (ТЕМБР), нажмите и удерживайте около трех секунд кнопку  $\odot$  STANDBY/ON.**
- 3 **При появлении на дисплее индикации RESET? (СБРОС?) нажмите кнопку ENTER.**  
На дисплее появится индикация ОК?
- 4 **Нажмите SETUP для подтверждения.**

На дисплее отобразится индикация ОК, означающая, что для настроек ресивера были восстановлены заводские значения по умолчанию.

## Изменение сопротивления громкоговорителей

Для этой системы рекомендуется использовать громкоговорители с сопротивлением 8  $\Omega$ , но если планируется использовать громкоговорители с номинальным сопротивлением 6  $\Omega$ , значение сопротивления можно изменить.

- Когда ресивер находится в режиме ожидания, нажмите кнопку  $\odot$  STANDBY/ON, удерживая при этом нажатой кнопку SPEAKERS (ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ).

При каждом нажатии кнопки значение сопротивления изменится следующим образом:

- **SP 6 OHM** – используйте это значение при использовании громкоговорителей с номинальным сопротивлением 6  $\Omega$ .
- **SP 8 OHM** – используйте это значение при использовании громкоговорителей с номинальным сопротивлением 8  $\Omega$  или выше.

## Изменение настройки системы телевидения

Если меню System Setup (Настройка системы) отображается некорректно, возможно, что система телевидения настроена неверно для вашей страны или региона.

- Когда ресивер находится в режиме ожидания, нажмите кнопку  $\odot$  STANDBY/ON, удерживая при этом нажатой кнопку SIGNAL SELECT (ВЫБОР СИГНАЛА).

На дисплее отображается новая настройка (PAL или NTSC).

## Спецификации

### Секция усилителя

- **Непрерывная выходная мощность (стерео)**

Передний ..... 100 Ватт + 100 Ватт  
..... (Стандарт DIN 1 килогерц, THD (Суммарный коэффициент гармоник) 1,0 %, 8  $\Omega$ )

- **Номинальная выходная мощность (объемное звучание/от 20 Герц до 20 кГц, THD (Суммарный коэффициент гармоник) 0,08 %, 8  $\Omega$ )**

Передний ..... 90 Ватт по каждому каналу  
Центральный ..... 90 Ватт  
Объемное звучание ..... 90 Ватт по каждому каналу  
Задний громкоговоритель объемного звучания ..... 90 Ватт по каждому каналу

- **Номинальная выходная мощность (объемное звучание/1 кГц, THD 1 %, 8  $\Omega$ )**

Передний ..... 110 Ватт по каждому каналу  
Центральный ..... 110 Ватт  
Объемное звучание ..... 110 Ватт по каждому каналу  
Задний громкоговоритель объемного звучания ..... 110 Ватт по каждому каналу

### Аудио секция

- **Вход (Чувствительность/Сопротивление)**

CD, DVR/VCR, CD-R/TAPE/MD, DVD/LD, TV/SAT ..... 200 милливольт/47 к $\Omega$

- **Частотная характеристика**

CD, DVR/VCR, CD-R/TAPE/MD, DVD/LD, TV/SAT ..... От 5 герц до 100 000 герц  $\pm_{-3}^{+0}$  дБ

- **Выход (Уровень/Сопротивление)**

DVR/VCR REC, CD-R/TAPE/MD REC ..... 200 милливольт к $\Omega$

- **Регулировка тембра**

Басы .....  $\pm 6$  дБ (100 герц)  
Верхние частоты .....  $\pm 6$  дБ (10 кГц)  
Громкость ..... +10 дБ/+5 дБ (100 герц/10 кГц)  
..... (на уровне – 50 дБ)

- **Стандарт DIN соотношение сигнал/шум**

CD, DVR/VCR, CD-R/TAPE/MD, DVD/LD, TV/SAT ..... 88 дБ/64 дБ

### Видео секция

- **Вход (Чувствительность/Сопротивление)**

DVR/VCR, DVD/LD, TV/SAT ..... 1 Vp-p/75  $\Omega$

- **Выход (Уровень/Сопротивление)**

DVR/VCR, MONITOR OUT ..... 1 Vp-p/75  $\Omega$

- **Частотная характеристика**

DVR/VCR, DVD/LD, TV/SAT  $\Rightarrow$  MONITOR ..... От 5 герц до 7 мегагерц  $\pm_{-3}^{+0}$  дБ  
Соотношение сигнал/шум ..... 55 дБ  
Перекрестные помехи ..... 50 дБ

### Секция компонентного видеосигнала

• <b>Вход (Чувствительность/Сопротивление)</b> DVD/LD, TV/SAT, DVR/VCR .....	1 Вp-p/75 Ω
• <b>Выход (Уровень/Сопротивление)</b> MONITOR OUT .....	1 Вp-p/75 Ω
• <b>Частотная характеристика</b> DVD/LD, TV/SAT, DVR/VCR ⇒ MONITOR .....	От 5 герц до 40 мегагерц $\pm 0$ дБ
Соотношение сигнал/шум .....	60 дБ

### Секция тюнера ЧМ

Диапазон частот .....	От 87,5 мегагерц до 108 мегагерц
Пороговая чувствительность .....	Моно: 13,2 дБf, IHF (1,3 μV/75 Ω)
Пороговая чувствительность на 50 децибел .....	Моно: 20,2 дБ
Соотношение сигнал/шум .....	Сtereo: 38,6 децибел фемтоватт
Коэффициент нелинейных искажений .....	Моно: 73 дБ (85 децибел фемтоватт)
Селективность каналов .....	Сtereo: 70 дБ (85 децибел фемтоватт)
Сtereo разделение .....	Сtereo: 0,5 % (1 кГц)
Частотная характеристика .....	60 дБ (400 кГц)
Вход антенны (стандарт DIN) .....	40 дБ (1 кГц)
	От 30 герц до 15 кГц ( $\pm 1$ дБ)
	75 Ω

### Секция тюнера АМ

Диапазон частот .....	От 531 кГц до 1602 кГц
Чувствительность (IHF, Рамочная антенна) .....	350 мВм
Соотношение сигнал/шум .....	50 дБ
Антенна .....	Рамочная антенна

### Остальное

Требования по сетевому питанию .....	Переменный ток 220 до 230 вольт, 50 Герц/60 Герц
Потребление электроэнергии .....	395 Ватт
В режиме ожидания .....	0,5 Ватт
Размеры .....	420 мм (Ширина) x 158 мм (Высота) x 352,5 мм (Глубина)
Вес (нетто) .....	8,8 kg

### Отдельные части

Микрофон (для настройки Авто MCACC) .....	1
Сухие батареи (размер AA IEC R6) .....	2
Пульт дистанционного управления .....	1
Рамочная антенна АМ .....	1
Проволочная антенна FM .....	1
Гарантийный сертификат .....	1
Данные инструкции по эксплуатации .....	1

## Меры предосторожности при обращении с кабелем питания

Держите кабель питания за вилку. Вынимая вилку из электророзетки, никогда не тяните за сам кабель, никогда не дотрагивайтесь до кабеля питания влажными руками, так как это может стать причиной короткого замыкания и поражения электрическим током. Не допускайте установки на кабель питания самого ресивера, предметов мебели и т.п. или защемления кабеля. Не допускайте связывания кабеля в узел или его спутывания с другими кабелями. Кабели питания следует прокладывать в таких местах, где возможность наступить на них будет маловероятной. Поврежденный кабель питания может стать причиной возгорания или поражения электрическим током. Периодически проверяйте кабель питания. Если обнаружится его повреждение, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к своему дилеру по поводу его замены.

## Чистка устройства

- Для удаления грязи или пыли используйте мягкую и сухую ткань.
- Если поверхности загрязнены, протрите их мягкой тканью, смоченной в нейтральном моющем средстве, разбавленном пятью или шестью частями воды, и тщательно отожмой, затем еще раз протрите сухой тканью. Не используйте полироль и моющие средства для мебели.
- Никогда не используйте для ухода за этим устройством и рядом с ним разбавители, бензин, инсектицидные аэрозоли или другие химические вещества, так как они могут повредить поверхность.



### Примечание

Спецификации и конструкция могут быть изменены без предупреждения, в результате усовершенствования модели.

<http://www.pioneer-rus.ru>

<http://www.pioneer.eu>

**Примечание:**

В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации “О защите прав потребителя” и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6\_Ru

Издано Pioneer Corporation.  
© Pioneer Corporation, 2007.  
Все права защищены.

**PIONEER CORPORATION**

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

**Корпорация Пайонир**

4-1, Мегуро 1-Чоме, Мегуро-ку, Токио 153-8654, Япония

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

Сделано в Малайзии

MAN-VSX917V-RU